Tomo 2

ESTUDIAR Y APRENDER

Matemática
Lengua y Literatura
Inglés

1.º año

Nivel Secundario. Ciclo Básico

Buenos Aires Ciudad

Vamos Buenos Aires

Jefe de Gobierno
Horacio Rodríguez Larreta

Ministra de Educación
María Soledad Acuña

Jefe de Gabinete
Manuel Vidal

Subsecretaria de Coordinación Pedagógica y Equidad Educativa
María Lucía Feced Abal

Subsecretario de Carrera Docente
Oscar Mauricio Ghillione

Subsecretario de Tecnología Educativa y Sustentabilidad
Santiago Andrés

Subsecretario de Gestión Económico Financiera y Administración de Recursos
Sebastián Tomaghelli

Subsecretaria de la Agencia de Aprendizaje a lo Largo de la Vida
Eugenia Cortona

Directora Ejecutiva de la Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa
Carolina Ruggero

Director General de Planeamiento Educativo
Javier Simón

Director General de Educación de Gestión Estatal
Fabián Capponi

Directora General de Educación de Gestión Privada
María Constanza Ortiz

Gerenta Operativa de Currículum
Mariana Rodríguez

Gerenta Operativa de Lenguas en la Educación
Mabel Quiroga

Dirección General de Planeamiento Educativo (DGPLEDU)
Gerencia Operativa de Currículum (GOC)
Mariana Rodríguez

Asesora Técnica Pedagógica: Carola Martínez.

Colaboración y gestión: Manuela Luzzani Ovide.

Especialistas en didáctica: Cecilia Bernardi, Ana Campelo, Mariana Gild.

Especialistas de Matemática: Pierina Lanza (coordinación), Maximiliano Ayaviri, Carla Cabalcabué, Rosa María Escayola.

Especialistas de Lengua y Literatura (GOC): Jimena Dib (coordinación), Mariana D'Agostino, Mariana Lila Rodríguez, Ludmila Vergini.

Especialistas de Lengua y Literatura (UEICEE): Mariana D'Agostino (coordinación), Mariela Piñero, Leila Simsolo, Emilse Varela, Ludmila Vergini.

Algunas de las actividades de Matemática y de Lengua y Literatura aquí desarrolladas fueron tomadas de la Serie 2020 *Estudiar y aprender en casa* (http://bit.ly/3hq3aw6), bajo la coordinación pedagógica de Hugo Labate y de Isabel Malamud.

Gerencia Operativa de Lenguas en la Educación (GOLE)
Mabel Quiroga

Coordinación didáctica y de especialistas: Ana Laura Oliva, Lucrecia Lombardo.

Colaboración y gestión: Victoria Carbone.

Especialistas de Lenguas en la Educación: Laura Sebastiano, Gisel Sevilla.

Selección de actividades *English Discoveries*: María Laura García, Nancy Mele.

Equipo Editorial de Materiales y Contenidos Digitales (DGPLEDU)
Coordinación general: Silvia Saucedo.
Coordinación editorial: Marcos Alfonzo.
Asistencia editorial: Leticia Lobato.
Edición y corrección: Cecilia Forlani, Brenda Rubinstein.
Diseño de maqueta: Alejandra Mosconi.
Diagramación: Alejandra Mosconi, Patricia Peralta.
Ilustraciones: Susana Accorsi, Rodrigo Folgueira.
Imágenes: Fondo documental del Ministerio de Educación, Hippopx, Flickr, Freeimageslive, FreePik, Pixabay, Pixahive, Staticflickr, Wikimedia Commons.

ISBN 978-987-549-946-1

Se autoriza la reproducción y difusión de este material para fines educativos u otros fines no comerciales, siempre que se especifique claramente la fuente.

Se prohíbe la reproducción de este material para venta u otros fines comerciales.

© Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires / Ministerio de Educación / Dirección General de Planeamiento Educativo / Gerencia Operativa de Currículum / Gerencia Operativa de Lenguas en la Educación, 2021. Carlos H. Perette y Calle 10, s/n. - C1063 - Barrio 31 - Retiro - Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Impreso en julio de 2021, en XXXX, XXXX - Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Estudiar y aprender : 1° año : tomo 2 / 1a edición para el alumno - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 2021.

68 p. ; 28 x 22 cm. - (Estudiar y aprender. Matemática, Lengua y Literatura, Inglés)

ISBN 978-987-549-946-1

1. Educación Secundaria. 2. Matemática. 3. Lenguaje. I. Título.

CDD 373.27

Queridos/as estudiantes, docentes y familias:

Con la intención de acompañar la tarea de enseñanza en las escuelas y el aprendizaje de los y las estudiantes, a principios de este año hemos elaborado el material *Estudiar y aprender. Tomo 1*, para que continúen aprendiendo contenidos de las asignaturas de Matemática, Lengua y Literatura e Inglés. En esta oportunidad, les presentamos el Tomo 2, para seguir acompañando el trabajo durante la segunda mitad del año.

Las actividades fueron pensadas para que los/as estudiantes puedan complementar y profundizar sus aprendizajes en distintas situaciones y contextos, tanto en la escuela como en casa, al mismo tiempo que reciben el apoyo de los/as docentes. Se plantean diversos temas y propuestas para resolver situaciones variadas y poner en acción saberes vinculados con la lectura, el análisis y la producción.

Estamos convencidos/as de que este material será un gran aporte para potenciar las situaciones de enseñanza y aprendizaje y fortalecer las trayectorias educativas. Sigamos trabajando juntos para acompañar a los chicos y a las chicas en la construcción de su presente y de su futuro.

María Soledad Acuña
Ministra de Educación

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

INTRODUCCIÓN

Se presenta, a continuación, el Tomo 2 de *Estudiar y aprender*. Este material fue pensado y diseñado teniendo en cuenta las características y la complejidad del contexto actual, y los contenidos priorizados para 2021, dando continuidad a lo ofrecido en el Tomo 1.

Las propuestas que reúne este tomo constituyen una base común de actividades de aprendizaje que se propone para que los/as estudiantes puedan transitar durante el segundo cuatrimestre.

Encontrarán actividades de Matemática, Lengua y Literatura, e Inglés, las cuales invitan a aprender sobre diversos temas y resolver situaciones variadas en las que se deberán poner en acción saberes vinculados con la lectura, el análisis y también la producción. Las consignas actúan como guías y ofrecen algunas orientaciones y pistas que ayudarán a llevar adelante la tarea.

Los tomos *Estudiar y aprender* se ponen a disposición de los equipos docentes como recurso para el acompañamiento de los/as estudiantes en sus trayectorias escolares. Están diseñados para ser utilizados tanto en el aula como de manera autónoma por los/as jóvenes en sus casas, y ser posteriormente retomados en clase. Los equipos docentes podrán acompañar a los/as estudiantes en este proceso y organizar la modalidad de trabajo y los plazos de tiempo previstos para el desarrollo de las actividades.

En las propuestas de Matemática se intenta recuperar los conocimientos disponibles y, en el caso de 1.° año, se da continuidad al trabajo realizado en 7.° grado. Las actividades presentan situaciones desde diferentes contextos, tanto intramatemáticos como extramatemáticos, e incorporan definiciones de los conceptos involucrados. Las consignas promueven la resolución de "buenos" problemas y el uso de diferentes registros, así como también invitan a argumentar sobre las estrategias desplegadas.

En Lengua y Literatura se proponen situaciones de lectura acompañadas por actividades en torno a textos literarios completos y de calidad tanto clásicos como actuales. Cada propuesta contiene, a su vez, situaciones de escritura que invitan a profundizar las lecturas realizadas. Asimismo, se propicia conocer más acerca de los textos literarios a partir de la mirada de los/as propios/as escritores/as.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Las propuestas de Inglés incluyen actividades que avanzan desde la presentación y práctica de vocabulario hasta el abordaje de situaciones más complejas que involucran el uso cotidiano de la lengua adicional para comunicarse y aprender sobre nosotros/as y el mundo. En todos los casos se toman contenidos basados en materiales auténticos a través de enlaces a videos para la comprensión oral y textos adaptados al nivel para la comprensión lectora. Se incorporan, además, recursos multimedia que enriquecen la propuesta de enseñanza y aprendizaje del inglés, y actividades de reflexión que favorecen la metacognición.

Todas y cada una de las actividades propuestas en este tomo fueron cuidadosamente pensadas para que resulten atractivas, interesantes, claras y bien explicadas; y de esta manera la escuela acompañe los procesos de aprendizaje tanto en la presencialidad como en la bimodalidad.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

ÍNDICE

Matemática

Fracciones: sumas y restas 5
Multiplicaciones de fracciones por números naturales 6
Multiplicaciones y divisiones de fracciones por números naturales 8
Multiplicaciones y divisiones entre fracciones 9
Los números enteros 11
Los números enteros: representación en la recta numérica y valor absoluto 13
Los números enteros: módulo y distancia 15
Los números enteros: opuesto, módulo, anterior y siguiente 17
Figuras geométricas. Perímetro y área 19
Fórmulas para contar 20
Estadística 23

Lengua y Literatura

"El extraño" de Howard P. Lovecraft 27
Buscando la luz 31
Un encuentro muy esperado 35
Para seguir pensando en "El extraño" como relato de terror 39
"A la deriva" de Horacio Quiroga 41
Los planes de Paulino 44
El hombre y la naturaleza 48
Horacio Silvestre Quiroga 51

Inglés

Body Language 53
Traditional Food From Around the World 56
The Benefits of Music 60
Sporty People 65

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Fracciones: sumas y restas

A continuación te proponemos revisar algunas cuestiones sobre sumas y restas con fracciones. Es muy importante que, antes de leer las pistas, pienses cada actividad e intentes resolverla.

Actividad 1

Calculá mentalmente qué número debe colocarse en cada caso para completar las siguientes cuentas:

a. $\frac{3}{8} + 1 =$ .....

b. $\frac{19}{3} + 1 =$ .....

c. $\frac{15}{4} - 1 =$ .....

d. $\frac{3}{5} + 2 =$ .....

e. $\frac{3}{5} +$ ..... $= 2$

f. $\frac{7}{6} +$ ..... $= 3$

g. $\frac{5}{2} -$ ..... $= 1$

h. $\frac{17}{5} -$ ..... $= 3$

Pistas para resolver la Actividad 1

En la cuenta **b.**, podés escribir a 1 como una fracción con denominador 3. Como $1 = \frac{3}{3}$, la suma te queda: $\frac{19}{3} + \mathbf{1} = \frac{19}{3} + \mathbf{\frac{3}{3}} = \frac{22}{3}$.

Otra opción es reescribir a la fracción $\frac{19}{3}$ como número mixto. Para esto, te puede ayudar primero analizar entre qué enteros consecutivos se encuentra dicha fracción. Como $\frac{19}{3} = 6\frac{1}{3}$, la cuenta te queda: $\mathbf{\frac{19}{3}} + 1 = \mathbf{6\frac{1}{3}} + 1 = 7\frac{1}{3}$. Utilizando cualquiera de las dos estrategias, el resultado es el mismo porque $\frac{22}{3}$ es equivalente a $7\frac{1}{3}$.

En la cuenta **f.**, podés usar la equivalencia $3 = \frac{18}{6}$. A partir de esto, podés observar que a $\frac{7}{6}$ hay que sumarle $\frac{11}{6}$ para obtener $\frac{18}{6}$. Otra opción es trabajar con números mixtos: $\frac{7}{6}$ es equivalente a $1\frac{1}{6}$. Entonces, para llegar a 2, le falta $\frac{5}{6}$ y, para llegar a 3, un entero más. De esta manera, el número que debe colocarse en la cuenta es $1\frac{5}{6}$, que es equivalente a $\frac{11}{6}$.

A continuación, te dejamos las respuestas para que puedas controlar las tuyas:

a. $\frac{11}{8}$

c. $2\frac{3}{4}$

d. $\frac{13}{5}$

e. $\frac{7}{5}$

g. $\frac{3}{2}$

h. $\frac{2}{5}$

Actividad 2

Pistas para resolver la **Actividad 2**: https://bit.ly/3yzb243

En cada caso, sin calcular el resultado, indicá si la afirmación es verdadera o falsa. Justificá tus conclusiones.

a. $\frac{1}{2} + 1$ es mayor que 2.

b. $5 + 1\frac{3}{4}$ es mayor que 7.

c. $5 - \frac{5}{4}$ es menor que 4.

d. $9 - \frac{1}{4}$ es menor que 8.

e. $6 + \frac{18}{9}$ es mayor que 10.

f. $10 + \frac{14}{7}$ es igual a 12.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Actividad 3

Jorge compró en el mercado $1\frac{1}{2}$ kg de pan, $\frac{3}{4}$ kg de manzanas y 2 paquetes de $\frac{1}{2}$ kg de yerba mate. Puso todo en una bolsa para llevar hasta su casa. ¿Cuánto pesa la bolsa? Explicá cómo lo pensaste.

Pistas para resolver la **Actividad 3**: https://bit.ly/3yzb243

Actividad 4

Resolvé las siguientes cuentas:

a. $\frac{1}{4} + \frac{1}{2} =$

b. $\frac{3}{4} - \frac{1}{2} =$

c. $\frac{1}{6} + \frac{1}{3} =$

d. $\frac{1}{2} + \frac{1}{3} =$

e. $\frac{3}{10} - \frac{1}{5} =$

f. $\frac{1}{8} + \frac{1}{2} =$

g. $\frac{1}{16} + \frac{3}{8} =$

h. $\frac{1}{8} - \frac{1}{16} =$

Para recordar

Para sumar o restar fracciones con distinto denominador, se pueden usar otras fracciones equivalentes a las dadas, de forma tal que todas tengan el mismo denominador. Algunos ejemplos:

$$\frac{1}{3} + \frac{5}{6} = \frac{2}{6} + \frac{5}{6} = \frac{7}{6}$$

$$\frac{5}{2} - \frac{2}{3} = \frac{15}{6} - \frac{4}{6} = \frac{11}{6}$$

Multiplicaciones de fracciones por números naturales

A continuación te proponemos algunas actividades para revisar el trabajo con las multiplicaciones entre fracciones y números naturales.

Actividad 5

a. La receta de un postre que rinde para 3 porciones lleva $\frac{1}{2}$ kg de dulce de leche. Completá la tabla con las cantidades de dulce de leche (en kg) necesarias según el número de porciones que se desee preparar.

Pistas para resolver la **Actividad 5**: https://bit.ly/3yzb243

Porciones	3	9	12	15
Dulce de leche (en kg)	$\frac{1}{2}$			

b. Un paquete de confites de chocolate pesa $\frac{3}{4}$ kg. ¿Cuánto pesarán 3 paquetes? ¿Y 5 paquetes? ¿Y 7 paquetes?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Para recordar

- Multiplicar una fracción por un número natural es equivalente a sumar la fracción tantas veces como indica el número natural. Por ejemplo:

$$\frac{3}{4} \times 5 = \frac{3}{4} + \frac{3}{4} + \frac{3}{4} + \frac{3}{4} + \frac{3}{4} = \frac{15}{4} \left(\text{que es equivalente a } 3\frac{3}{4}\right)$$

- Para multiplicar una fracción por un número natural se puede multiplicar el numerador de la fracción por el número natural y dejar el mismo denominador. Por ejemplo: $\frac{3}{4} \times 5 = \frac{3 \times 5}{4} = \frac{15}{4}$

Actividad 6

Indicá qué número debe colocarse en cada caso para completar las siguientes cuentas:

Pistas para resolver la **Actividad 6**: https://bit.ly/3yzb243

a. $\frac{1}{4} \times 4 =$ .....

b. $\frac{1}{9} \times 9 =$ .....

c. $5 \times$ ..... $= 1$

d. $3 \times$ ..... $= 1$

e. $\frac{1}{8} \times$ ..... $= 1$

f. $\frac{1}{21} \times$ ..... $= 1$

Para recordar

Si a un número se lo multiplica por otro y el resultado es 1, se dice que ese otro número es su **inverso multiplicativo**.

Por ejemplo, como $\frac{1}{4} \times 4 = 1$, entonces 4 es el inverso multiplicativo de $\frac{1}{4}$ y $\frac{1}{4}$ es el inverso multiplicativo de 4.

Actividad 7

Pistas para resolver la **Actividad 7**: https://bit.ly/3yzb243

a. ¿Por qué número hay que multiplicar a $\frac{1}{5}$ para obtener como resultado 2?

b. ¿Por qué número hay que multiplicar a 3 para obtener como resultado 2?

c. ¿Por qué número hay que multiplicar a 3 para obtener como resultado 4?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Multiplicaciones y divisiones de fracciones por números naturales

A continuación te proponemos algunas actividades para trabajar con multiplicaciones y divisiones entre fracciones y números naturales. Es muy importante que, antes de leer las pistas, pienses cada actividad e intentes resolverla.

Actividad 8

Joaquín trabaja en un negocio que vende cereales, frutos secos y otros productos naturales. Tiene que preparar tres pedidos para hacer una entrega a domicilio.

a. Debe repartir $\frac{3}{4}$ kg de almendras en 3 bolsitas que pesen lo mismo. ¿Cuánto pesará cada una de esas bolsitas?

b. Tiene que repartir $\frac{1}{2}$ kg de pasas de uva en 3 bolsitas de igual peso. ¿Cuánto pesará cada una de esas bolsitas?

c. Otro cliente le pidió $\frac{1}{2}$ kg de cereales de maíz repartidos en 5 bolsitas con la misma cantidad. ¿Cuánto pesará cada una de esas bolsitas?

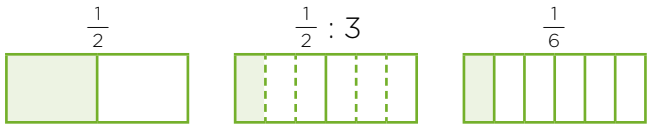
Pistas para resolver la Actividad 8

Esta actividad plantea tres situaciones en las que es necesario resolver divisiones entre una fracción y un número natural. Por ejemplo, en la consigna **b.**, para saber el peso de cada bolsita con pasas de uva, podés escribir $\frac{1}{2} : 3$ y, luego, para resolver esta división, tenés varias estrategias posibles. Una de ellas consiste en pensar que si se reparte en partes iguales $\frac{1}{2}$ kg en 3 bolsitas, cada bolsita pesará lo mismo que si se reparte en partes iguales 1 kg en 6 bolsitas. Entonces podemos decir que cada bolsita pesará $\frac{1}{6}$ kg.

Otra estrategia consiste en recordar que dividir una fracción por un número natural es equivalente a multiplicar el denominador por ese mismo número. Entonces:

$$\frac{1}{2} : 3 = \frac{1}{2 \times 3} = \frac{1}{6}$$

Para interpretar esto, te puede ayudar el siguiente esquema:



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Actividad 9

Completá la siguiente tabla. En cada columna deben quedar una fracción, su doble y su mitad. A modo de ejemplo, te dejamos completa la primera columna.

Pistas para resolver la **Actividad 9**: https://bit.ly/3yzb243

Mitad de la fracción	$\frac{1}{8}$		$\frac{1}{3}$			
Fracción	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$			$\frac{3}{4}$	
Doble de la fracción	$\frac{1}{2}$			$\frac{2}{5}$		$\frac{5}{7}$

Actividad 10

Resolvé las siguientes cuentas:

a. $\frac{1}{4} : 3 =$

b. $\frac{1}{5} : 4 =$

c. $\frac{8}{5} : 4 =$

d. $\frac{4}{3} : 2 =$

e. $\frac{2}{3} : 5 =$

f. $\frac{4}{7} : 3 =$

Para recordar

Para dividir una fracción cualquiera por un número natural se puede multiplicar el denominador de la fracción por el número natural y dejar el mismo numerador. Por ejemplo:

$$\frac{5}{6} : 3 = \frac{5}{6 \times 3} = \frac{5}{18}$$

Multiplicaciones y divisiones entre fracciones

A continuación te proponemos algunas actividades para revisar el cálculo de multiplicaciones y divisiones entre fracciones. Es muy importante que, antes de leer las pistas, pienses cada actividad e intentes resolverla.

Actividad 11

Para preparar mermelada de frutilla, por cada 1 kg de frutillas hace falta $\frac{3}{5}$ kg de azúcar. Completá la tabla para poder saber qué cantidad de azúcar es necesaria en cada caso.

Cantidad de frutillas (en kg)	1	2	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{3}{4}$
Cantidad de azúcar (en kg)	$\frac{3}{5}$				

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Pistas para resolver la Actividad 11

Para resolver esta actividad, podés usar propiedades de la proporcionalidad directa. Por ejemplo, para calcular la cantidad de azúcar que se necesita para $\frac{1}{2}$ kg de frutillas, podés calcular la mitad de la cantidad azúcar que se utiliza para 1 kg de frutillas, es decir, la mitad de $\frac{3}{5}$ kg. Como ya vimos, para calcular la mitad de una fracción se puede multiplicar por 2 el denominador. Entonces la mitad de $\frac{3}{5}$ es $\frac{3}{10}$.

Otra forma de resolverlo es multiplicar la cantidad de frutilla $\left(\frac{1}{2}\text{ kg}\right)$ por la cantidad de azúcar utilizada por cada kilogramo de frutilla $\left(\frac{3}{5}\text{ kg}\right)$. Es decir: $\frac{3}{5} \times \frac{1}{2} = \frac{3}{10}$. En este caso, el número $\frac{3}{5}$ es la constante de proporcionalidad. Esta última estrategia te permite "pasar" de la fila "Cantidad de frutilla" a la fila "Cantidad de azúcar", multiplicando por $\frac{3}{5}$ la cantidad de frutilla de cada casillero.

Para completar la última columna, además de las estrategias mencionadas, podés tener en cuenta que $\frac{3}{4}$ kg es el triple de $\frac{1}{4}$ kg.

Actividad 12

Para preparar mermelada de durazno, por cada 1 kg de duraznos hace falta $\frac{1}{3}$ kg de azúcar. Completá la tabla para saber qué cantidad de duraznos y de azúcar se necesita en cada caso.

Pistas para resolver la **Actividad 12**: https://bit.ly/3yzb243

Cantidad de duraznos (en kg)	1			$\frac{5}{4}$		
Cantidad de azúcar (en kg)	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{4}$		$\frac{1}{2}$	2

Para recordar

Dividir una fracción por otra (distinta de 0) es equivalente a multiplicar la primera por el inverso multiplicativo de la segunda. Algunos ejemplos:

- Para resolver la división $\frac{2}{7} : \frac{1}{3}$, como el inverso multiplicativo de $\frac{1}{3}$ es 3:

$$\frac{2}{7} : \frac{1}{3} = \frac{2}{7} \times 3 = \frac{6}{7}$$

- Para resolver la división $\frac{5}{4} : \frac{2}{9}$, como el inverso multiplicativo de $\frac{2}{9}$ es $\frac{9}{2}$:

$$\frac{5}{4} : \frac{2}{9} = \frac{5}{4} \times \frac{9}{2} = \frac{45}{8}$$

Actividad 13

Indicá qué número debe colocarse en cada caso para completar las siguientes cuentas:

a. $\frac{5}{3} \times \frac{2}{5} =$ .....

b. $\frac{3}{4} : \frac{2}{7} =$ .....

c. $\frac{5}{4} \times$ ..... $= \frac{15}{8}$

d. $\frac{3}{7} \times$ ..... $= \frac{15}{28}$

e. ..... $: \frac{2}{3} = \frac{21}{10}$

f. ..... $: \frac{7}{12} = \frac{12}{35}$

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Los números enteros

A continuación vamos a trabajar con actividades para estudiar el conjunto de los números enteros. Es muy importante que, antes de leer las pistas, pienses cada actividad e intentes resolverla.

Actividad 1

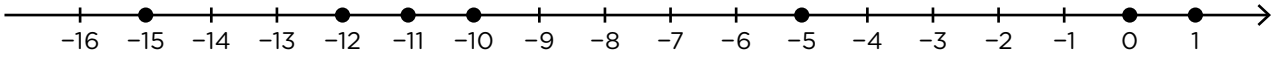
La siguiente tabla muestra las temperaturas mínimas de una semana de mediados de junio en Uspallata, Mendoza, según el Servicio Meteorológico Nacional. Para escribir las temperaturas bajo cero, se coloca un signo menos delante del número. Por ejemplo, −5 °C quiere decir 5 grados bajo cero.

	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
Temperatura mínima	1 °C	−5 °C	0 °C	−12 °C	−10 °C	−15 °C	−11 °C

a. ¿Qué día de la semana se registró la menor temperatura?
b. ¿En qué días de la semana la temperatura mínima fue mayor que −10 °C?

Pistas para resolver la Actividad 1

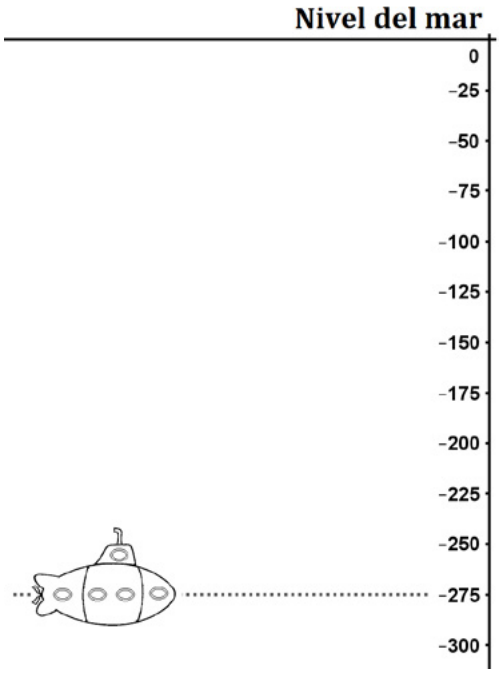
En la consigna **a.**, podemos asegurar que la menor temperatura no se registró ni el domingo ni el martes. Entonces, podés fijarte qué día tuvo la menor temperatura, entre los que tuvieron temperatura mínima bajo cero. Es decir, tenés que encontrar cuál de todos los números negativos de los que aparecen en la tabla es el que está "más lejos del 0". Para esto, podés ubicar los números en la recta numérica.



Actividad 2

Un submarino estaba sumergido a −275 metros respecto del nivel del mar. Dos horas más tarde se encontraba a −75 metros respecto del nivel del mar.

¿Subió o bajó? ¿Cuántos metros?



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Pistas para resolver la Actividad 2

Para saber si el submarino subió o bajó, podés tener en cuenta que –75 metros respecto del nivel del mar está más cerca de la superficie que –275 metros. Esto es equivalente a pensar que el submarino subió porque el número –275 es menor que –75. Ambos números son negativos y –275 está "más lejos del 0".

PARA TENER EN CUENTA

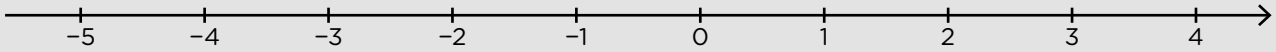
Al conjunto de los **números enteros** se lo representa con la letra Z.

Está formado por:

- Los números naturales.
- El cero.
- Los opuestos de los números naturales (son los números naturales con un signo menos adelante y se llaman números negativos).

..., –5, –4, –3, –2, –1, 0, 1, 2, 3, ...

Los números enteros pueden ser representados en la recta numérica:



Actividad 3

Agustín tenía un saldo de $17 en la tarjeta SUBE y lo usó para viajar en subte a la casa de su abuela. Si el pasaje en subte le costó $30, ¿cuál fue el saldo de su tarjeta luego de realizar este viaje?

Actividad 4

a. Ordená estos números de menor a mayor:

–6 0 –17 2 –2 9 –16 –9

.....

b. Para cada uno de estos números, escribí un número entero que sea menor:

–1 –22 1 –4 –125

.....

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

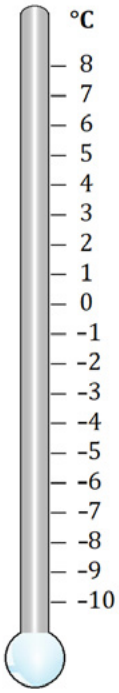
Los números enteros: representación en la recta numérica y valor absoluto

A continuación te proponemos trabajar con la representación de los números enteros en la recta numérica y la distancia de un número entero al cero. Es muy importante que, antes de leer las pistas, pienses cada actividad e intentes resolverla.

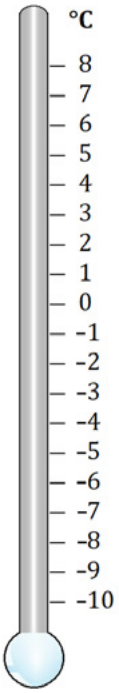
Actividad 5

Durante la última semana de mayo, se registraron las temperaturas mínimas y máximas de Lago Viedma, provincia de Santa Cruz.

a. La temperatura mínima del viernes fue de −6 °C y la temperatura máxima fue once grados mayor. Marcá en el termómetro cuál fue la temperatura máxima ese día.



b. El lunes se registró una temperatura máxima de 2 °C y la temperatura mínima fue siete grados menor. Marcá en el termómetro cuál fue la temperatura mínima registrada.



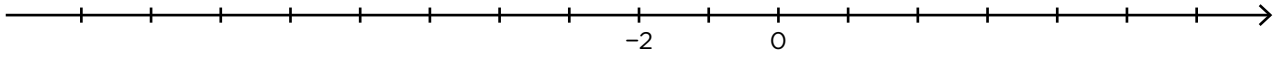
Pistas para resolver la Actividad 5

Para realizar la consigna **a.**, podés ubicar en el termómetro el −6, que corresponde a la temperatura mínima, y "subir" once unidades. En este caso, se llega a una temperatura máxima de 5 °C. Al resolver la consigna **b.**, podés ubicar en el termómetro el 2 que corresponde a la temperatura máxima y "bajar" siete unidades según el descenso de temperatura registrado. En este caso, obtendrás que la temperatura mínima fue de −5 °C.

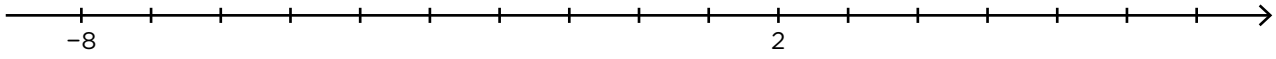
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Actividad 6

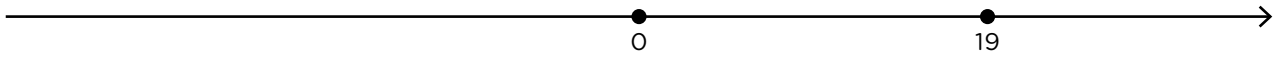
a. En la siguiente recta numérica, ubicá los números −1; 2; 5; −7; −10.



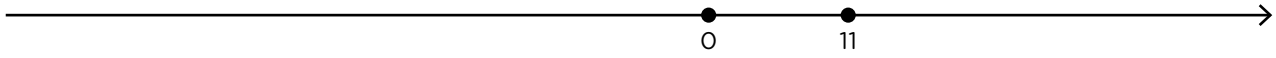
b. Ubicá en la siguiente recta numérica los números −6; −2; 0; 6; 8.



c. Ubicá el −19 en la siguiente recta numérica.



d. Ubicá el −22 en la siguiente recta numérica.



Pistas para resolver la Actividad 6

Para las consignas **a.** y **b.**, podés usar las marcas en la recta numérica para ubicar los números pedidos. En estos casos, la distancia entre dos marquitas seguidas es de una unidad (1). En la consigna **c.**, tené en cuenta que la distancia entre 0 y 19 tiene que ser la misma que entre 0 y −19. Con esta misma idea, podés ubicar el −11 en la consigna **d.**, para luego marcar el −22.

PARA TENER EN CUENTA

Si dos números están a la misma distancia del 0, se llaman opuestos. Por ejemplo: el opuesto de 15 es −15 y el opuesto de −7 es 7.

El módulo o valor absoluto de un número n es su distancia al cero y se escribe simbólicamente $|n|$. Por ejemplo:

$\|-2\| = 2$	El módulo de −2 es 2, porque la distancia del −2 al 0 es 2.
$\|7\| = 7$	El módulo de 7 es 7, porque la distancia del 7 al 0 es 7.
$\|0\| = 0$	El módulo de 0 es 0, porque la distancia del 0 al 0 es 0.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Los números enteros: módulo y distancia

En las siguientes actividades continuaremos trabajando con el módulo o valor absoluto de los números enteros y localizando números que estén a la misma distancia de otro. Es muy importante que, antes de leer las pistas, pienses cada actividad e intentes resolverla.

Actividad 7

Representá en una recta numérica el o los números que verifican la condición pedida en cada caso:

a. Su módulo es 3. **b.** Su módulo es 12. **c.** Su módulo es 0.

Pistas para resolver la Actividad 7

Para realizar esta actividad, recordá que el módulo de un número entero es la distancia de ese número al 0. Por ejemplo, en la consigna **a.**, podés ubicar dos números que están a una distancia 3 de 0. Esos números son 3 y −3. Para el caso de la consigna **c.**, tené en cuenta que hay un solo número que está a una distancia 0 del número 0.

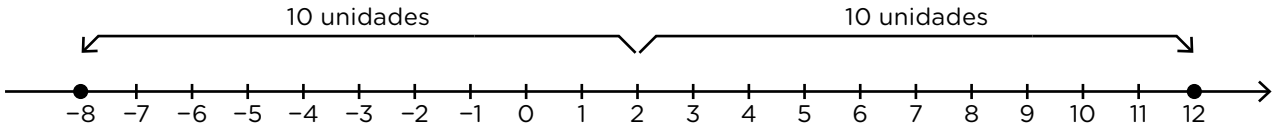
Actividad 8

Encontrá todos los números enteros que estén:

a. A distancia 15 del 0.
b. A distancia 5 del 7.
c. A distancia 10 del 2.
d. A distancia 5 del −11.

Pistas para resolver la Actividad 8

Para realizar esta actividad, tené en cuenta que, en todos estos casos, es posible encontrar dos números que cumplan con la condición pedida. Por ejemplo, en la consigna **c.**, hay dos números que están a una distancia 10: uno hacia la derecha y otro hacia la izquierda del número 2. Estos números son −8 y 12.



Te ofrecemos las respuestas para que puedas compararlas con las tuyas:

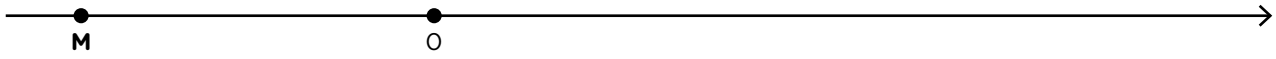
a. −15 y 15. **b.** 2 y 12. **c.** −8 y 12. **d.** −16 y −6.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

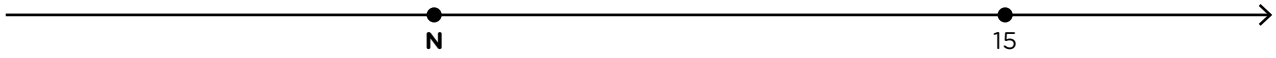
Actividad 9

Encontrá el número que representa cada una de las letras.

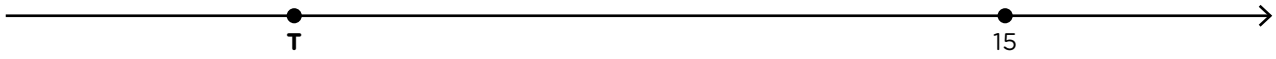
a. ¿Qué número representa **M** si su distancia al 0 es 9 unidades?



b. ¿Qué número representa **N** si su distancia al 15 es 15 unidades?

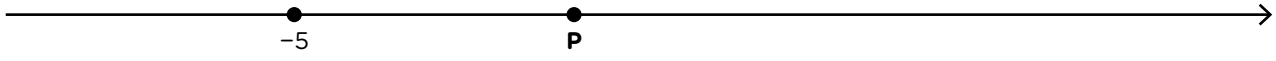


c. ¿Qué número representa **T** si su distancia al 15 es 20 unidades?



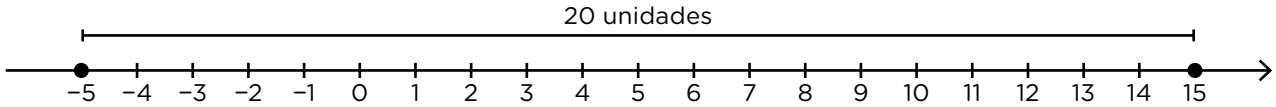
d. ¿Qué número representa **R** si su distancia al −5 es 5 unidades?

e. ¿Qué número representa **P** si su distancia al −5 es 8 unidades?



Pistas para resolver la Actividad 9

En esta actividad podés apoyarte en la recta numérica para encontrar los números que representan cada una de las letras. Por ejemplo, en la consigna **c.**, la letra **T** representa un número que está 20 unidades a la izquierda del 15. Ese número es el −5.



T = −5

Te ofrecemos las respuestas para que puedas compararlas con las tuyas:

a. M = −9 **b. N** = 0 **c. T** = −5 **d. R** = 0 **e. P** = 3

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Los números enteros: opuesto, módulo, anterior y siguiente

A continuación trabajaremos con el módulo, el opuesto, el anterior y el siguiente de un número entero. Es muy importante que, antes de leer las pistas, pienses cada actividad e intentes resolverla.

Actividad 10

Completá la siguiente tabla:

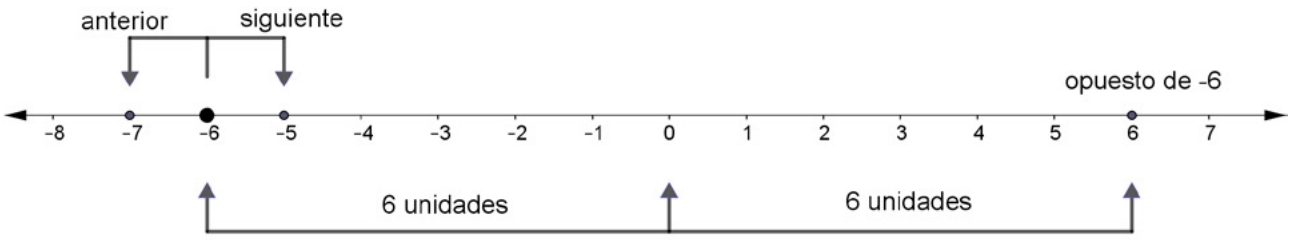
Número: n	**Opuesto de n:** $-n$	**Módulo de n:** $\lvert n \rvert$	**Anterior de n:** $n - 1$	**Siguiente de n:** $n + 1$
−2	2	2	−3	−1
−6				
	−17			
	0			
−1				
	21			

Pistas para resolver la Actividad 10

Para resolver esta actividad tené en cuenta que:

- El módulo de un número es la distancia de ese número al 0, por eso siempre es positivo.
- Para buscar el anterior y el siguiente de un número entero, te puede ser útil pensar en la ubicación de ese número en la recta numérica.

A continuación, te mostramos como ejemplo una recta numérica donde están representados el opuesto, el anterior y el siguiente de −6.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

PARA TENER EN CUENTA

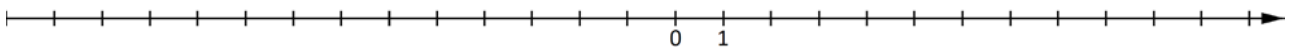
- El opuesto de un número positivo es el número negativo que está a la misma distancia del cero.
- El opuesto de un número negativo es el número positivo que está a la misma distancia del cero.
- El opuesto de cero es cero (el cero no es positivo ni negativo).
- El módulo o valor absoluto de un número entero n es la distancia de ese número al cero.
- Para encontrar el siguiente de un número entero, se le suma una unidad al número. En la recta numérica, el siguiente de un número entero se encuentra una unidad a la derecha de dicho número.
- Para encontrar el anterior de un número entero, se le resta una unidad al número. En la recta numérica, el anterior de un número entero se encuentra una unidad a la izquierda de dicho número.

Actividad 11

Dados los siguientes números enteros:

0 −2 4 −10 −12 7 −3 8

a. Ordenalos de menor a mayor.
b. Ubicalos en la siguiente recta numérica.



c. Para cada uno de ellos, escribí el opuesto, el siguiente y el anterior.

Actividad 12

En cada caso, indicá si la afirmación es verdadera o falsa y explicá cómo lo pensaste.

a. El siguiente de −20 es −21.
b. El anterior de −135 es −136.
c. −12 es menor que −8.
d. El módulo de 25 es −25.
e. El opuesto de −132 es 132.
f. −258 es mayor que −300.
g. El 0 es mayor que cualquier número negativo.

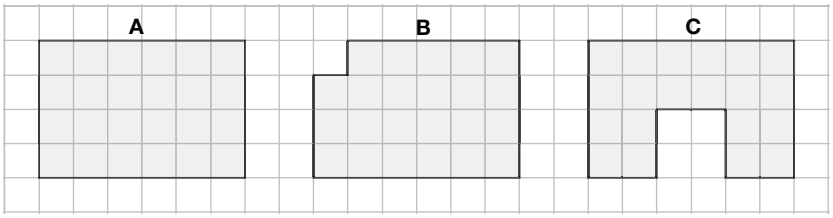
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Figuras geométricas. Perímetro y área

En estas actividades te proponemos revisar el trabajo con las figuras geométricas y los conceptos de *área y perímetro*. Recordá que el *perímetro* de una figura es la medida de la longitud total de su contorno. El *área* de una figura es la medida de la superficie que ocupa.

Actividad 1

Julián dibujó en su carpeta las siguientes figuras:



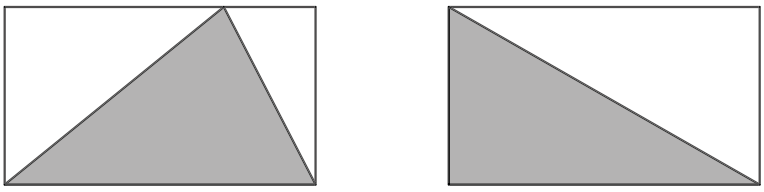
a. ¿Es cierto que la figura **A** tiene igual área que la figura **B**?
b. ¿Es cierto que la figura **A** tiene el mismo perímetro que la figura **B**?
c. ¿Cuál de las tres figuras tiene mayor área? ¿Y mayor perímetro?

Actividad 2

a. Dibujá un rectángulo cuya base mida 4 cm y su altura mida 5 cm.
b. Dibujá otro rectángulo cuya área sea el doble del área del rectángulo que dibujaste en la consigna **a**.
c. Dibujá otro rectángulo cuya área sea la mitad del área del rectángulo que dibujaste en la consigna **a**.
d. Dibujá un triángulo cuya área sea la mitad del área del rectángulo que dibujaste en la consigna **a**.
e. Dibujá un triángulo cuya área sea igual al área del rectángulo que dibujaste en la consigna **a**.

Actividad 3

Los siguientes rectángulos son iguales. En el interior de cada uno de ellos, se dibujó un triángulo sombreado en gris.



Sofía dice que los dos triángulos sombreados tienen igual área. ¿Estás de acuerdo? Explicá por qué.

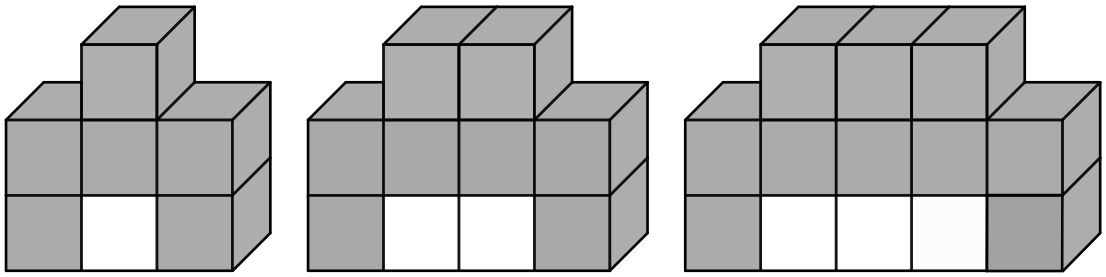
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Fórmulas para contar

A continuación te proponemos distintas actividades donde pondrás en juego fórmulas para contar.

Actividad 1

Camila y Matías están jugando con bloques blancos y grises, y armaron los siguientes diseños:



Diseño 1 **Diseño 2** **Diseño 3**

a. ¿Cuántos bloques blancos y cuántos bloques grises tiene cada diseño?

b. Camila armó un diseño como los anteriores con 6 bloques blancos, ¿cuántos bloques grises usó?

c. Matías armó un diseño como los anteriores con 12 bloques blancos, ¿cuántos bloques grises usó?

d. Si Camila quisiera armar un diseño similar con 100 bloques blancos, ¿cuántos bloques grises necesitaría? Explicá cómo lo pensaste.

e. Escribí un procedimiento que, conociendo la cantidad de bloques blancos, te permita encontrar la cantidad de bloques grises necesarios para armar un diseño como los anteriores.

f. Decidí cuál o cuáles de las siguientes expresiones permite averiguar la cantidad de bloques grises para un diseño con b bloques blancos.

$2 + b + 2$ $\qquad$ $2 \cdot b + 4$ $\qquad$ $6 + b$ $\qquad$ $2 + (b + 2) + b$

Para recordar

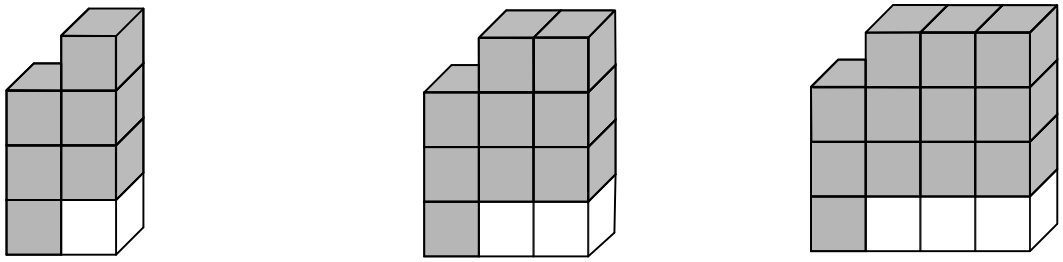
En matemática se utilizan las letras en distintas situaciones: para indicar el nombre de una figura geométrica, para escribir la fórmula del área de un rectángulo, etc.

En la **Actividad 1** se utiliza la letra b para representar la cantidad de bloques blancos de cada diseño. Esta letra puede ser reemplazada por distintos números para averiguar la cantidad de bloques grises correspondiente. Es decir, la letra b representa un número que puede variar y, por eso, se la llama **variable**.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Actividad 2

Lisandro y Tiara están jugando con bloques blancos y grises y armaron los siguientes diseños:



Diseño 1 **Diseño 2** **Diseño 3**

a. Lisandro armó un diseño como los anteriores con 10 bloques blancos, ¿cuántos bloques grises usó?

b. Tiara armó un diseño como los anteriores con 20 bloques blancos, ¿cuántos bloques grises usó?

c. Si quisieran armar un diseño con 200 bloques blancos, ¿cuántos bloques grises deberían usar? Explicá cómo lo pensaste.

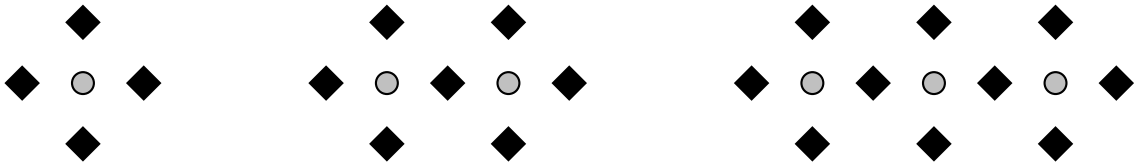
d. Escribí un procedimiento que, conociendo la cantidad de bloques blancos, te permita encontrar la cantidad de bloques grises necesarios para armar un diseño como los anteriores.

e. Escribí una expresión que te permita calcular la cantidad de bloques grises para un diseño con *b* bloques blancos.

f. ¿Es posible construir un diseño como los anteriores utilizando exactamente 342 bloques grises? ¿Y si tuvieras 245 bloques grises? Explicá, en cada caso, cómo lo pensaste.

Actividad 3

Natalia y Germán están diseñando vinilos para decorar la pared de la cocina.



Diseño 1 **Diseño 2** **Diseño 3**

a. Completá la siguiente tabla que relaciona la cantidad *n* de cuadrados negros que corresponden a la cantidad *g* de círculos grises de cada diseño.

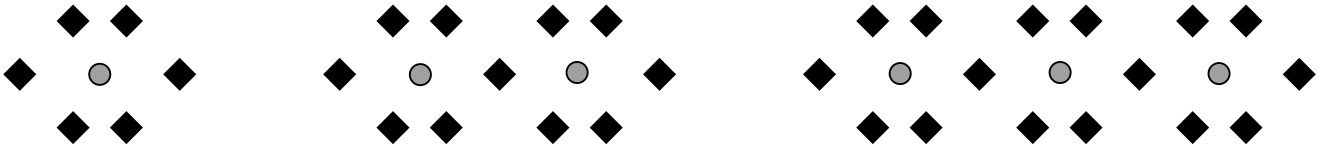
g	6	10	12	24	30	36
n						

b. Escribí la fórmula que permite calcular la cantidad de cuadrados negros *n* que tendrá un diseño con *g* círculos grises.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Actividad 4

El siguiente esquema muestra otros diseños de vinilos:



Diseño 1 **Diseño 2** **Diseño 3**

Selena dice que la fórmula que permite encontrar la cantidad n de cuadrados negros en función de la cantidad g de círculos grises es: $n = 5 \cdot g + 1$.

En cambio, Julián escribió la siguiente fórmula: $n = 2 \cdot g + (g + 1) + 2 \cdot g$.

Jeremías dice que las dos fórmulas son correctas. ¿Estás de acuerdo? Explicá por qué.

Para recordar

Se dice que dos fórmulas o expresiones son **equivalentes** cuando al reemplazar la **variable** por el mismo valor en ambas, se obtiene el mismo resultado. Esta condición debe cumplirse cualquiera sea el valor que se elija para reemplazar a la variable.

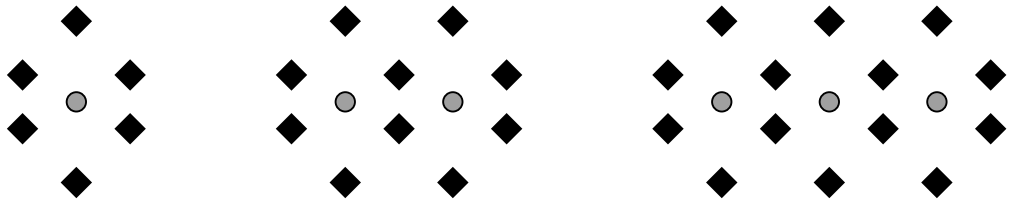
En la **Actividad 1**, las expresiones $\mathbf{2 \cdot b + 4}$ y $\mathbf{2 + (b + 2) + b}$ son equivalentes porque al reemplazar b por un mismo valor en ambas, el resultado es el mismo. Por ejemplo:

- Si $b = 1$ sucede que $\mathbf{2 \cdot 1 + 4 = 2 + 4 = 6}$ y $\mathbf{2 + (1 + 2) + 1 = 2 + 3 + 1 = 6}$.
- Si $b = 3$ sucede que $\mathbf{2 \cdot 3 + 4 = 6 + 4 = 10}$ y $\mathbf{2 + (3 + 2) + 3 = 2 + 5 + 3 = 10}$.

Y esto ocurre para cualquier valor de b.

Actividad 5

El siguiente esquema muestra tres diseños de vinilos:

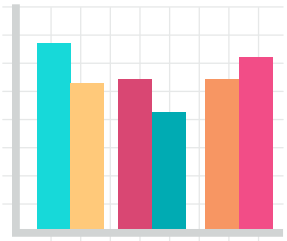


Diseño 1 **Diseño 2** **Diseño 3**

Escribí dos fórmulas equivalentes que permitan calcular la cantidad de cuadrados negros n que tendrá un diseño con g círculos grises.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Estadística



La estadística es una parte de la matemática a través de la cual es posible describir y analizar datos asociados a los más diversos escenarios o contextos. Por ejemplo, cuando se quiere conocer el impacto o los resultados de un fenómeno sobre un determinado grupo de individuos, sean personas o no, se llevan a cabo estudios estadísticos.

La estadística constituye una poderosa herramienta para la toma de decisiones que repercuten en casi todos los aspectos de nuestra vida. Para ir aproximándonos a las nociones propias de esta área de estudio, te proponemos que resuelvas y analices diversas situaciones.

Actividad 1

Pablo debe llevar a la escuela un ejemplo de una situación que eventualmente pueda estudiarse desde el punto de vista de la estadística. Como idea, se le ocurre que podría resultar interesante hacer una encuesta sobre la elección de la carrera que los/as estudiantes de 5.º año de su ciudad tienen pensado seguir al finalizar los estudios secundarios.

a. Describí la población en estudio.
b. Describí una posible muestra. ¿Es única?
c. ¿Cuál es la variable de interés en esta situación?

Para recordar

Suponé que se quiere estudiar una o más características en un determinado conjunto de elementos. En tal caso, el conjunto total sobre el que se realizarán las observaciones de dichas características recibe el nombre de **población**. Por ejemplo, en la **Actividad 1**, la población es el conjunto de estudiantes de 5.º año de la ciudad.

A las características de interés, por su parte, se las denomina **variables**. Cuando el estudio se realiza sobre algunos de los elementos, sin llegar a ser todos, se tiene una **muestra**. Observá que la muestra es, por lo tanto, un subconjunto de la población. Por ejemplo, en la **Actividad 1**, la muestra puede estar formada por estudiantes de 5.º año de la escuela de Pablo. Y la variable de estudio es la carrera que elegirá cada estudiante.

En términos estadísticos, a la cantidad total de elementos de la muestra se la llama **tamaño** de la muestra y a cada elemento, **individuo**. Cuando se estudian todos y cada uno de los elementos de la población, el estudio recibe el nombre de **censo**.

El Instituto Nacional de Estadísticas y Censos -INDEC- realiza periódicamente, por ejemplo, censos para registrar las características básicas sobre población y vivienda, actividad económica y agropecuaria de nuestro país.

Podés investigar en internet distinta información sobre la población de la República Argentina obtenida a partir del último censo realizado en 2010 (https://bit.ly/3ffwlPZ).

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Actividad 2

En la escuela de Luli querían saber cuáles son las actividades extraescolares preferidas por los/as estudiantes para diseñar una jornada recreativa que involucre a todos los cursos. Para ello, y con el fin de contar con información, Luli realizó, junto a una amiga, una encuesta a estudiantes de diferentes años. La información que obtuvieron se muestra en la siguiente tabla:

Actividad extraescolar	Danza	Deporte	Idioma	Música	Artes plásticas	Teatro	**Total**
Número de estudiantes	10	37	26	9	12	6	100

a. La situación descripta, ¿corresponde a un censo? ¿Por qué?
b. ¿Cuál es la población de estudio?
c. ¿Cuál es la muestra de estudio? ¿Y el tamaño de la muestra?
d. ¿Cuál es la variable en estudio?
e. ¿Cuál es la actividad extraescolar más practicada? ¿Y la menos practicada?
f. Proponé una pregunta que se pueda contestar a partir de la información que te brinda la tabla.

Actividad 3

Marcela, la bibliotecaria de la escuela, quiere armar una tabla para presentar la cantidad de libros que leyeron los/as estudiantes durante el primer semestre y esta es la información que reunió.

Enero: 45 libros Febrero: 62 libros Marzo: 36 libros

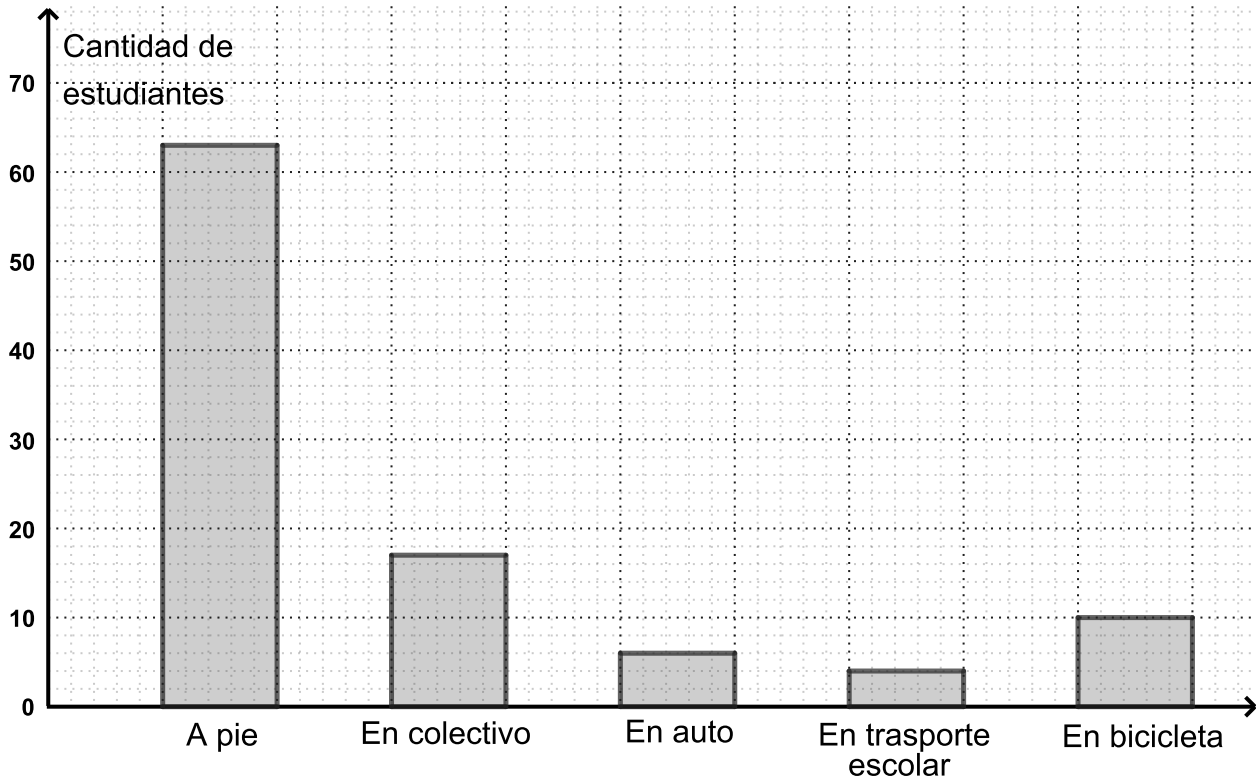
Abril: 28 libros Mayo: 25 libros Junio: 30 libros

a. Organizá la información en una tabla.
b. ¿En qué mes se leyeron más libros?
c. Si quisieras ponerle un título a la tabla, ¿cuál le pondrías?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Actividad 4

En el curso de Benjamín querían saber la manera en la que los/as compañeros/as se desplazan hacia la escuela. Para ello decidieron realizar una encuesta pero, como anticiparon que no tendrían tiempo suficiente para preguntar al total de los/as estudiantes, eligieron 100 compañeros/as para realizarla. La información que obtuvieron la representaron de la siguiente manera:



a. ¿Cuál es la población de estudio?
b. ¿Cuál es la muestra de estudio? ¿Y el tamaño de la muestra?
c. ¿Cuál es la variable en estudio?
d. ¿Cuál es la manera menos utilizada para llegar a la escuela?
e. ¿Es posible determinar exactamente la cantidad de estudiantes que viajan en colectivo? ¿Por qué? ¿Y en bicicleta?
f. ¿Es mayor la cantidad de estudiantes que utilizan algún vehículo para ir a la escuela que los que se dirigen a pie? ¿Cómo te diste cuenta?

Para recordar

El **diagrama de barras** es una de las posibles gráficas que se emplea para representar la distribución de una variable. En el **eje horizontal** se representan las **categorías de la variable** (en la **Actividad 4**: A pie, En colectivo, En auto, En transporte escolar, En bicicleta.) y en el **eje vertical**, se representa la **frecuencia absoluta** (en este caso, la cantidad de estudiantes que utiliza cada modo de traslado). Para representar la frecuencia absoluta de cada categoría de la variable, se utilizan rectángulos de igual base, conservando la misma distancia entre ellos.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Actividad 5

Manuela desea determinar qué tipo de mecanismo prefieren los/as alumnos/as en la elección de un/a candidato/a para la presidencia del centro de estudiantes: el voto presencial o el voto electrónico. Aplicó entonces una encuesta en dos aulas de la escuela del turno mañana, a 71 personas, y encontró que 13 no votaron, 45 prefirieron el voto electrónico y el resto, el voto presencial.

a. ¿Cuál es la población de estudio?
b. ¿Cuál es la muestra de estudio y su tamaño?
c. ¿Cuál es la variable en estudio?
d. Juan realizó la misma encuesta en dos aulas del turno tarde. Los datos que obtuvo los organizó en la siguiente tabla:

Tipo de mecanismo	Cantidad de estudiantes
Voto electrónico	20
Voto presencial	34
Total	54

- ¿Qué cantidad de estudiantes elige el voto presencial? Esta cantidad, ¿es mayor que en el turno mañana?

e. Realizá un diagrama de barras que refleje los datos de ambas encuestas.

Actividad 6

Buscá en diversas fuentes (medios de comunicación o sitios web, por ejemplo) información que haya sido presentada a través de recursos estadísticos. Por ejemplo, pueden ser datos sobre vacunación, historiales de resultados de partidos de fútbol entre dos equipos determinados, etc.

Elegí dos de los recursos seleccionados y respondé, para cada uno de ellos, las siguientes preguntas:

a. ¿Se consideran poblaciones o muestras?
b. ¿Qué se intenta describir?
c. ¿Cuáles son las variables de interés?
d. ¿Qué tipos de representaciones se emplean? ¿Se emplean tablas o gráficas? Si son gráficas, ¿de qué tipo son?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

"El extraño" de Howard P. Lovecraft

En esta propuesta vas a leer "El extraño", un cuento del escritor estadounidense Howard Phillips Lovecraft, un autor ahora clásico y muy reconocido del género de terror. Esperamos que puedas adentrate de a poco en los mundos extraños y oscuros que construye. Y logres, además, reflexionar sobre algunas características de este tipo de relatos, tal vez para seguir leyéndolos.

1. Estos son algunos datos del autor. Compartí con tu docente y compañeros/as por el medio acordado para hacerlo si conocían algunos de sus relatos.

Sobre el autor de este texto

Howard Phillips Lovecraft fue un escritor estadounidense que nació en 1890 y murió en 1937. Escribió numerosos relatos de literatura de horror y sobrenatural. También escribió textos teóricos que analizaron en profundidad estos géneros. Sus obras más conocidas son *El rastro de Cthulhu, Viajes al otro mundo, En las montañas de la locura, Horror en Red Hook, La casa en el umbral* y *Las ratas en las paredes*.

No siempre el autor fue tan conocido y mucho de su vida parece reflejarse en sus cuentos. Para conocer más sobre la vida y la obra de Lovecraft podés compartir con tu docente y compañeros/as la lectura de este artículo: https://bit.ly/3nB65Ud.

2. Leé la primera parte del cuento "El extraño" para conocer a un personaje muy especial.

El extraño

Aquella noche el Barón tuvo horribles sueños,
y todos sus invitados, con sombras de
hechizos, diablos y cadáveres, tuvieron
las mismas pesadillas.
Keats

Qué desdichado es quien tiene recuerdos de la infancia que solo le traen temor y tristeza. Qué desgraciado es el que mira hacia atrás y no ve más que horas de soledad en enormes y lúgubres salones con cortinas oscuras y alucinantes hileras de libros antiguos. Qué infeliz es el que tiene espantosas vigilias entre enormes y atemorizantes árboles como gigantes que agitan sus retorcidas ramas. Eso es lo que los dioses me dieron a mí: el aturdido, el frustrado, el estéril, el desarraigado. Y sin embargo, cuando mi mente trata de viajar *más allá*, me aferro a esos recuerdos marchitos y me siento extremadamente feliz.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Ignoro dónde nací, lo único que sé es que el castillo donde comenzó mi vida era infinitamente horrible y viejo, repleto de oscuros pasadizos y con techos muy altos en los que la mirada solo podía diferenciar las sombras de las arañas. Las piedras de los ruinosos pasillos estaban todos los días espantosamente húmedas y en todas partes había un olor horrible, como si hubiera un montón de cadáveres acumulados a lo largo de varias generaciones. Allí no había nunca luz, de modo que solía encender velas para contar con alguna claridad. Cuando lo hacía, me quedaba mirándolas fijamente para buscar algo de alivio. Afuera, nunca brillaba el sol, ya que los impresionantes árboles crecían por encima de la torre más alta a la que yo tenía acceso. Había otra torre negra que sobrepasaba la arboleda en el desconocido cielo exterior, pero estaba casi en ruinas y no se podía acceder a ella a menos que se escalara por un muro escarpado piedra por piedra.

Debo haber vivido años y años en ese lugar, pero no puedo medir el tiempo. Seguramente alguien debe haberse ocupado de mis necesidades, aunque no recuerdo a ninguna persona, excepto a mí mismo, ni a ningún ser viviente más allá de ratas, murciélagos y arañas, todos ellos muy silenciosos.

Supongo que quien me alimentó debió ser alguien sorprendentemente viejo, ya que mi primera idea de una persona viva fue la representación mental de mí mismo, aunque retorcido, marchito y deteriorado como el castillo. Para mí no había nada de monstruoso en los huesos y esqueletos que llenaban algunas de las tumbas de piedra excavadas en la parte más honda del castillo. En mi imaginación asociaba aquellas cosas con hechos cotidianos, pensaba que eran más reales que las imágenes de seres vivos a color que solía encontrar en muchos de los libros añejos que tenía.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

De esos libros aprendí todo lo que sé. Ningún profesor me enseñó ni me guió, y no recuerdo haber oído una sola voz humana en todos esos largos años, ni siquiera la mía. Nunca se me ocurrió hablar en voz alta, aunque, por mis lecturas, sé que existe la palabra hablada.

Mi aspecto era también una cuestión ajena a mi mente, ya que en el castillo no había espejos. Entonces, por sentido común, creía que yo era semejante a las figuras juveniles que veía dibujadas en los libros. Tenía la sensación de ser joven, debido a lo poco que recordaba de mi vida anterior.

(El relato continúa en la segunda parte de esta propuesta.)

Howard Phillips Lovecraft (1926). "The Outsider". Relato publicado originalmente en la revista estadounidense *Weird Tales,* volumen 7, número 4. Traducción realizada por Mariana D'Agostino para este tomo, revisión de Ludmila Vergini.

Minidiccionario

Barón/esa (sust. masc. y fem.): persona que tiene un título de nobleza de importancia en su clase social.
lúgubre (adj.): que produce temor o tristeza.
vigilia (sust. fem.): tiempo en el que se permanece despierto/a en horas destinadas al sueño.
desarraigado/a (adj.): que no está integrado/a al lugar en el que vive.
escarpado/a (adj.): que tiene mucho desnivel o pendiente.
añejo/a (adj.): muy antiguo/a.

3. Después de leer, volvé al texto y anotá en tu carpeta o donde te lo indique tu docente algunas ideas para pensar cómo es este personaje, cómo se presenta en el cuento y el lugar donde vive. Estas preguntas son para orientarte, podés responderlas o usar la información para escribir un breve texto sobre esta primera parte del cuento. Luego, vas a comparar tus notas con lo que sigas leyendo.

Sobre el personaje

a. ¿Qué nos cuenta el narrador sobre su infancia? ¿Qué imaginás que le pasó cuando era niño?
b. En el castillo no hay espejos. ¿Cómo se imagina el narrador a sí mismo? ¿En qué se basa?
c. Releé el primer párrafo del cuento. ¿Pensás que el narrador es como se imagina a sí mismo?
d. ¿Qué otra información aporta sobre él mismo en los párrafos siguientes?

Sobre el lugar donde vive

e. ¿Cómo es el lugar donde vive? Marcá en el texto aquellos adjetivos que te permitan saber cómo es ese espacio.
f. ¿Qué partes describe el personaje del lugar y cómo las describe?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

4. Propuesta de escritura. Imaginá y escribí el diálogo en el que este narrador se encuentra con la persona que cree que lo crió.

Para planificar tu texto

a. Anotá primero las ideas que tengas en relación con estas preguntas. Podés compartir estas ideas con tu docente y compañeros/as.
- ¿De qué hablarían? ¿Qué le podría preguntar el narrador sobre su infancia, sobre su presente y sobre su futuro?
- ¿Cómo estaría el narrador en esa conversación: enojado, ansioso, contento de poder tener algunas respuestas?

b. Pensá en qué contexto se daría ese diálogo que tenga algún sentido en relación con lo que ya sabés de la historia, por ejemplo, esa persona llega al castillo o por carta le dice que lo va a ir a visitar.

c. Repasá lo que sepas sobre cómo se escriben los diálogos (uso de la puntuación y el espacio en la hoja).

d. Pensá, según cómo se siente el personaje, con qué verbos introducís lo que dicen para no repetir *dijo* o *preguntó*.

Para revisar la escritura

Después que tengas una primera versión completa volvé a leer tu texto para revisarlo. Estas preguntas te podrían ayudar a hacerlo.

- ¿Pusiste toda la información que habías pensado?
- ¿Está claro quién habla en cada parte?
- ¿Usaste rayas de diálogo y puntuación adecuada?
- ¿Se repiten de manera innecesaria los verbos para introducir las líneas de diálogo u otras palabras del texto?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Buscando la luz

En esta parte de la propuesta vas a continuar leyendo la historia de este llamativo ser que nunca conoció a nadie, que no sabe cómo se ve y que está decidido a salir al mundo.

1. Leé esta parte para conocer qué hace y qué experiencia tiene buscando la luz.

El extraño

(Continúa de la primera parte de la propuesta.)

Afuera, del otro lado del pútrido foso y bajo los árboles mudos y sombríos, solía acostarme por horas y soñar acerca de lo que había leído en los libros. Me imaginaba a mí mismo en medio de una alegre multitud de personas en el mundo soleado que había más allá de los bosques interminables.

Una vez traté de escapar, pero a medida que me alejaba del castillo, la sombra se hacía cada vez más densa y el aire se llenaba de un miedo amenazante, de modo que retrocedí frenéticamente para no perderme en un laberinto de lúgubre silencio. Y así, a través de interminables crepúsculos, soñaba y esperaba, aunque sin saber exactamente qué. Pero luego, en la sombría soledad, mis ansias de luz crecieron tan desesperadamente que ya no pude descansar más y elevé mis manos hacia la única torre negra en ruinas que se elevaba por encima del bosque y llegaba al desconocido cielo exterior. Decidí escalarla, aunque podía caerme, ya que era mejor entrever el cielo y perecer en lugar de vivir sin ver nunca la luz del día.

Bajo la luz crepuscular, trepé por las gastadas y añejas escaleras hasta que llegué al nivel en que terminaban, y de allí en adelante seguí subiendo peligrosamente por vetustos peldaños de piedra en los que apenas entraba un pie. Aquel mortal cilindro de piedra por el que ascendía era espantoso y terrible, negro, ruinoso, solitario, siniestro, únicamente había un mudo aleteo de sobresaltados murciélagos. Pero más terrible y espantoso era mi ascenso veloz, ya que por más que subía y subía, la oscuridad que estaba encima de mi cabeza no se hacía menos intensa. A la vez un nuevo y gran escalofrío, como embrujado, recorrió todo mi cuerpo. Temblé mientras me preguntaba por qué la luz nunca llegaba. No me atrevía a mirar hacia abajo. Supuse que la noche había caído repentinamente sobre mí, e inútilmente, con la mano que me quedaba libre, tanteé las piedras en busca de la abertura de alguna ventana por la cual mirar hacia afuera e intentar calcular la altura que había alcanzado hasta ahora.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

De pronto, tras una infinita e increíble subida sin respiro por aquel cóncavo y desesperado precipicio, sentí que mi cabeza tocaba una cosa sólida y supe que había llegado al techo o, al menos, a una especie de piso que daba hacia otra zona inexplorada. En medio de la oscuridad, levanté mi mano libre y toqué el obstáculo. Me di cuenta de que era de piedra e inamovible. Entonces di un mortal rodeo a la pared, aferrándome a los más leves puntos de apoyo que pude encontrar hasta que mi mano alzada halló la apertura y empecé nuevamente a subir, empujando con mi cabeza la puerta mientras usaba ambas manos para el temible ascenso. No había ninguna luz que se viera por encima y, mientras mis manos trepaban, me di cuenta de que, por el momento, mi ascenso había terminado porque la puerta llevaba a una abertura que a su vez conducía a una superficie de piedra de mayor circunferencia que la torre de abajo. Sin dudas, se trataba del suelo de un amplio y espacioso punto de observación. Me deslicé cuidadosamente a través de esa abertura tratando de evitar que la pesada losa se cayera, pero fracasé en este intento. Mientras me dejaba caer exhausto sobre el suelo de piedras, oí el eco fantasmal de cuando se cerró. Confié en que podría volver a levantarla cuando fuera necesario.

Creyendo que me encontraba a una altura importante, bien arriba de las malditas ramas de la arboleda boscosa, me arrastré hasta una de las ventanas, confiando en que por primera vez en mi vida podría mirar el cielo, la luna y las estrellas, sobre las que tanto había leído. Sin embargo, me decepcioné tremendamente, ya que todo lo que vi fueron unas vastas estanterías de mármol que contenían unas deterioradas cajas alargadas de un tamaño perturbador. Más reflexionaba y más me preguntaba qué viejos secretos debía albergar aquel sitio, edificado tan lejos del castillo que se encontraba muy por debajo.

Luego, inesperadamente, mis manos se toparon con una entrada que tenía un portal de piedra con extraños dibujos tallados en él. Probé abrirlo, pero estaba trabado. Con un esfuerzo supremo, superé todos los obstáculos y logré meterme. Una vez adentro, sentí el más puro de los éxtasis que jamás había conocido, ya que, brillando tranquilamente a través de una decorada reja de hierro y encima de un corto pasillo de escalinatas que ascendía desde el recién descubierto portal de piedra, estaba la radiante luna llena, la que nunca había visto más que en sueños y visiones difusas que no me atrevo a llamar recuerdos.

Fantaseando ahora con que había alcanzado la verdadera cima del castillo, comencé a apurarme a subir los pocos escalones que había luego del portal, pero el rápido velo de una nube sobre la

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

luna me hizo tropezar y me vi obligado a continuar con lentitud en la oscuridad. Estaba todavía muy oscuro cuando llegué a la reja. Se encontraba destrabada, pero no la abrí por miedo a caerme de la extraordinaria altura a la que había ascendido. Luego, apareció nuevamente la luna.

El impacto más tremendo es aquel que procede de lo inesperado y terroríficamente increíble. Nada de lo que había padecido podía compararse en horror con lo que ahora vi, con las extrañas sorpresas que se ofrecían a mi vista. El panorama en sí era tan sencillo como asombroso, ya que consistía simplemente en esto: en lugar de una impresionante perspectiva de copas de árboles vistas desde una altura imponente, se extendía a mi alrededor, al mismo nivel de la reja, nada menos que el sólido suelo, sembrado de losas y columnas de mármol, oscurecido por la sombra de un antiguo templo de piedra, cuya punta brillaba espectralmente a la luz de la luna.

Medio inconsciente, abrí la reja y avancé bamboleándome por la senda de ripio que se extendía en dos direcciones. Mi mente, si bien estaba aturdida y en caos, todavía mantenía el frenético deseo por la luz. Ni siquiera la fantástica maravilla que había sucedido me iba a impedir buscarla. No sabía ni me importaba si lo que me estaba sucediendo era locura, sueño o magia. Estaba decidido a contemplar el brillo y la alegría a toda costa. No sabía quién era o qué era yo, y qué podía ser lo que me rodeaba, aunque mientras seguía avanzando, empecé a tener consciencia de una especie de oculto y aterrador recuerdo que hacía que mi avance no fuera tan casual. Pasé debajo de un arco ya por fuera de la zona de losas y columnas, y caminé por un terreno completamente abierto, a veces siguiendo el camino visible y a veces abandonándolo para atravesar unos prados en los que solo ruinas ocasionales indicaban la antigua presencia de un camino olvidado. En un momento crucé a nado un rápido río que al costado dejaba ver unas piedras desmoronadas y musgosas que eran la huella de un puente desaparecido hacía tiempo.

(El relato continúa en la tercera parte de la propuesta.)

Howard Phillips Lovecraft (1926). “The Outsider”. Relato publicado originalmente en la revista estadounidense *Weird Tales,* volumen 7, número 4. Traducción realizada por Mariana D’Agostino para este tomo, revisión de Ludmila Vergini.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Minidiccionario
pútrido/a (adj.): que está podrido/a.
foso (sust. masc): hueco grande que se cava alrededor de un castillo o fortaleza y se rellena de agua para protegerlo.
crepúsculo (sust. masc.): luz que se ve antes de la salida del sol y después de su puesta / tiempo que dura esta luz.
perecer (verbo): morir.
vetusto/a (adj.): viejo/a o antiguo/a.
peldaño (sust. masc.): cada una de las partes de un tramo de escalera en que se coloca el pie para subir o bajar.
cóncavo/a: (adj.): que tiene la superficie hueca en el centro.
losa (sust. fem.): piedra blanca y de poco grosor usada para cubrir suelos o muros / piedra que cubre una tumba.
ripio (sust. masc.): material con pequeños trozos de piedra que se usa para mejorar la circulación en un camino.

2. Releé esta parte del cuento para profundizar en lo que el personaje vio y sintió mientras trataba de escapar. Anotá en tu carpeta o donde te lo indique tu docente las respuestas a estos interrogantes.
- **a.** El protagonista de este relato está decidido a conocer qué hay afuera del castillo donde vive. ¿Por qué nunca salió antes? ¿Por qué intentó salir ahora? ¿Qué te parece que dificulta su salida?
- **b.** Cuando, luego de mucho esfuerzo, el protagonista termina de salir de la zona donde vive, ¿qué es lo que le llama la atención?
- **c.** En función de lo que resolviste en la **consigna b.**, describí brevemente dónde pensás que vive realmente el narrador.
  - Para hacer esta descripción podés retomar en los minidiccionarios de cada parte (páginas 29 y 34) los adjetivos utilizados o buscar sinónimos a partir de esas definiciones.
- **d.** ¿Cómo se siente el narrador cuando sale a un lugar próximo a la luz?

3. Propuesta de escritura. Al inicio de esta parte del relato, el narrador señala: "Me imaginaba a mí mismo en medio de una alegre multitud de personas en el mundo soleado que había más allá de los bosques interminables".
- **a.** Teniendo en cuenta el lugar adonde llega y cómo se siente el narrador, contá en quince líneas cómo será ese encuentro con otros seres.

Para pensar la escritura
- **b.** Contá quiénes estarán en ese encuentro, cómo lo recibirán, qué le dirán cuando lo vean, qué le dirán sobre su apariencia, qué responderá el narrador: ¿podrá hablarles?
- **c.** Podés contarlo en primera persona como el cuento, desde la mirada del personaje o en tercera persona, como si lo viera alguien externo.
- **d.** Después, pueden compartir las producciones por escrito u oralmente y comentar las distintas impresiones que genera si está contado en primera o en tercera persona.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Un encuentro muy esperado

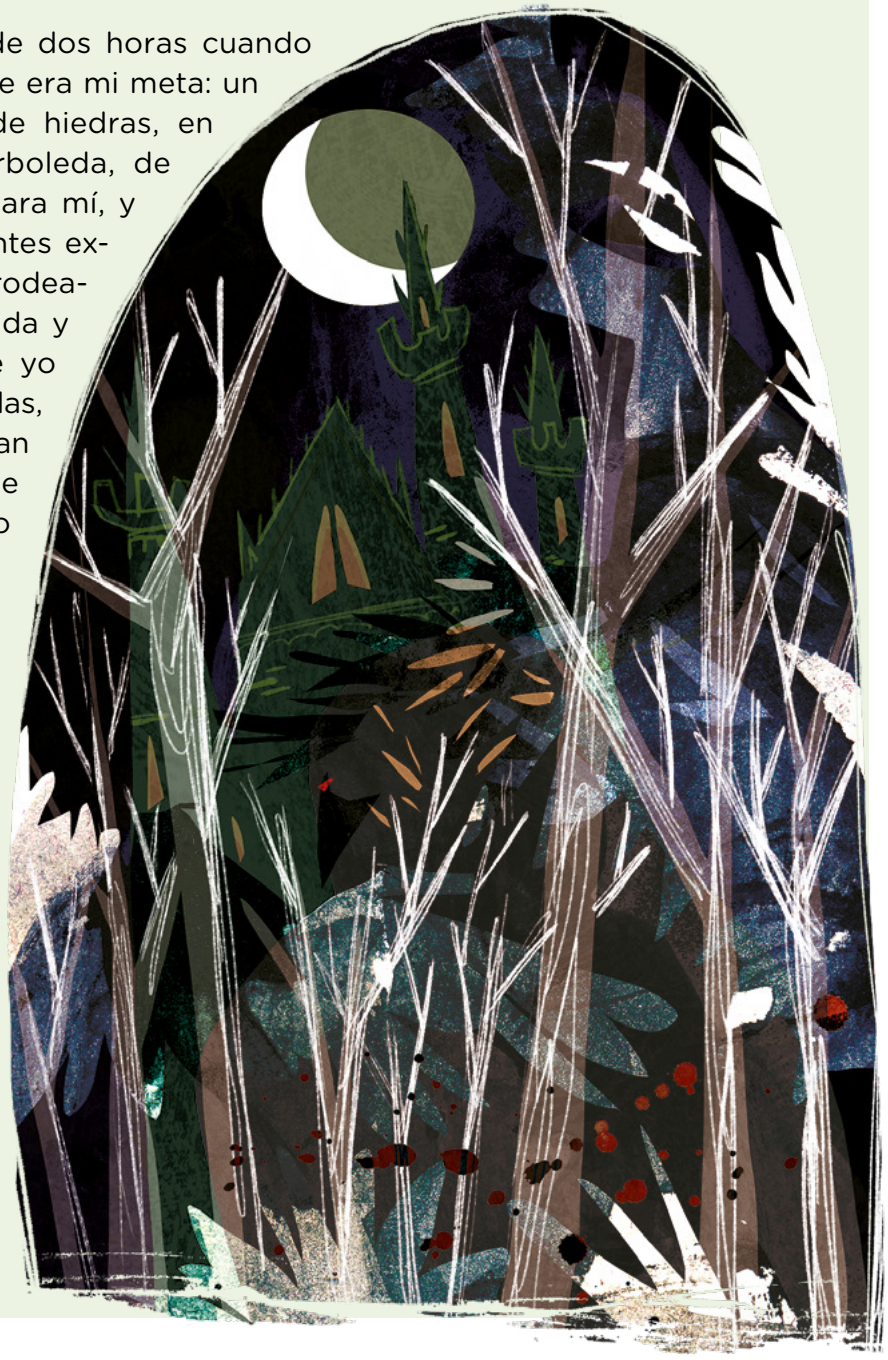
En esta parte de la propuesta vas a leer el final de este relato en el que el protagonista decide salir de su oscuro ambiente para encontrar la luz y al resto del mundo.

1. Leé esta última parte del cuento para conocer qué es lo que ve el personaje cuando finalmente logra salir.

El extraño

(Continúa de la segunda parte de la propuesta.)

Habían transcurrido más de dos horas cuando llegué a lo que aparentemente era mi meta: un venerable castillo cubierto de hiedras, en medio de una abundante arboleda, de una alucinante familiaridad para mí, y sin embargo lleno de intrigantes extrañezas. Vi que la zanja que rodeaba al castillo había sido tapada y que varias de las torres que yo bien conocía estaban demolidas, al mismo tiempo que se erguían nuevas alas de la edificación que confundían al observador. Pero lo que vi con el máximo interés y deleite fueron las ventanas abiertas, esplendorosamente iluminadas y emitiendo unos sonidos de diversión. Avancé hacia una de esas ventanas y miré qué había dentro: un grupo de seres extrañamente vestidos, festejando algo y hablando entre ellos muy animadamente. Nunca antes había oído hablar a ningún ser humano, así que apenas podía vagamente adivinar qué decían. Algunos rostros parecían tener expresiones que me traían rememoraciones, otras eran completamente desconocidas.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Salté por la ventana y entré al salón magníficamente iluminado, pasando de la radiante emoción y esperanza al más oscuro ataque de desesperación y realidad. La pesadilla estaba comenzando.

Apenas entré, sucedió una de las más aterradoras reacciones que jamás pude imaginar. No bien puse un pie en el salón, hubo, en todos los invitados a la fiesta, un repentino e inesperado miedo de espantosa intensidad que desencajó todos los rostros e hizo surgir los más horrendos gritos de casi todas las gargantas. La huida fue general y, en medio del clamor y del pánico, muchos se desmayaron y fueron arrastrados por quienes, con locura, se escapaban. Muchos otros se cubrieron los ojos con sus manos y, queriendo huir desesperadamente, se tropezaron con muebles y se estrellaron contra las paredes antes de llegar a una de las numerosas puertas.

Los gritos eran impresionantes, y mientras estaba de pie solo y aturdido en el centro del salón, escuchando sus ecos cada vez más apagados, temblé pensando en lo que podría estar oculto cerca de mí sin que lo pudiera ver. A primera vista, todo parecía ahora desierto, pero cuando me dirigí a uno de los rincones, detecté una presencia, sentí que algo se movía detrás del arco dorado del portal que a su vez conducía a otro salón. A medida que me acercaba al arco, empecé a percibir más claramente la presencia y, luego, con el primer y último de los sonidos pronunciados por mí —un espantoso aullido que me revolvió el estómago tanto como su dañina causa— me encontré delante de la inconcebible, indescriptible e innombrable monstruosidad, cuya aparición había convertido a un grupo alegre de invitados a una fiesta en una manada de delirantes fugitivos.

No puedo siquiera dar una pista de cómo era esta presencia, pues era una mezcla de todo lo sucio, insólito, desagradable, anormal y abominable. Era la sombra macabra de la podredumbre, decrepitud y desolación. Era el fantasma de una malsana revelación. Era la espantosa representación de lo que la piadosa tierra debe ocultar para siempre. Dios sabe que eso no era de este mundo —o había dejado de serlo hace bastante tiempo—. Sin embargo, horrorizado, noté, por su contorno consumido hasta los huesos, que su aspecto general era el de un malicioso y aberrante cuerpo humano. En su vestimenta, musgosa y desintegrada, había una atroz naturaleza que me estremecía todavía más.

Quedé casi paralizado, pero no lo suficiente como para no hacer un débil esfuerzo para huir: di un pequeño tropiezo hacia atrás que no logró romper el hechizo en el que el monstruo sin nombre y sin voz me había atrapado. Mis ojos, embrujados, no se podían apartar de los suyos, que me miraban fija y asquerosamente, a pesar de estar borrosos luego del impacto inicial. Traté de levantar la mano para interponerla entre mis ojos y la monstruosa visión, pero estaba tan impresionado que mis nervios no consiguieron hacer obedecer a mi brazo. De todos modos, el intento sirvió para alterar mi equilibrio. Tambaleé y di unos pasos hacia adelante para no caer. Al hacerlo me di cuenta enseguida y con angustia de la cercanía de esa cosa inmunda, cuya horrible y hueca respiración tenía la impresión de oír. Casi enloquecido, encontré las fuerzas necesarias para alzar una mano, protegiéndome de la fétida imagen, que se acercaba más y más, cuando, de pronto, en un catastrófico e infernal instante de casualidad cósmica, *mis dedos tocaron la extremidad putrefacta que el monstruo extendía por debajo del arco dorado*.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

No grité, pero todos los espíritus malignos que cabalgan en los vientos nocturnos gritaron por mí, a la vez que dejaron caer en mi mente una fugaz avalancha de memorias que arrasan el alma. Supe en ese mismo momento todo lo que yo había sido. Recordé el temible castillo y los árboles. Reconocí la ahora modificada construcción en la que me encontraba. Y lo más terrible de todo, reconocí la horrenda abominación que me estaba observando fijamente mientras retiraba mis destruidos dedos de los suyos.

Pero en el cosmos existe el bálsamo además de la amargura, y ese bálsamo es el olvido. En el supremo horror de ese instante olvidé lo que me había espantado y el estallido del recuerdo se desvaneció en un caos de reiteradas imágenes. Como en un sueño, huí de aquel sitio encantado y maldecido. Corrí rápida y silenciosamente a la luz de la luna. Cuando regresé al cementerio de mármol y descendí por las escaleras, encontré que no podía mover la puerta de piedra para volver a mi castillo. Pero no lo lamenté, porque odiaba mi vieja vivienda y el oscuro bosque que la rodeaba.

Ahora paseo con los amigables espíritus malignos a la luz de la luna, y durante el día juego entre las catacumbas de Nefre-Ka, en el secreto y desconocido valle de Hadoth sobre el Nilo. Sé que la luz no es para mí, excepto la de la luna sobre las rocosas tumbas de Neb, así como tampoco es para mí la alegría, salvo por las ocultas fiestas de Nikotris bajo la Gran Pirámide. Y sin embargo, en mi nueva vida salvaje y libre, le doy la bienvenida a la amargura de ser un extraño. Ya que, a pesar de que el olvido me ha brindado calma, siempre sabré que, en este siglo, soy un forastero, un completo extranjero entre aquellos seres que todavía son humanos. Esto lo he sabido desde que estiré mis dedos al monstruo en aquel gran marco dorado y toqué una fría y firme superficie del pulido cristal.

Howard Phillips Lovecraft (1926). “The Outsider”. Relato publicado originalmente en la revista estadounidense *Weird Tales,* volumen 7, número 4. Traducción realizada por Mariana D’Agostino para este tomo, revisión de Ludmila Vergini.

Minidiccionario

hiedra (sust. fem.): planta trepadora que vive adherida a las paredes o a los árboles.
clamor (sust. masc.): alboroto o griterío que se emite con fuerza.
abominable (adj.): que es digno de ser detestado.
podredumbre (sust. fem.): estado de las cosas podridas.
decrepitud (sust. fem.): extremo grave de decadencia debido al paso del tiempo.
musgoso/a (adj.): que está cubierto/a de plantas que viven en el suelo bajo la oscuridad.
fétido/a (adj.): que huele muy mal.
abominación (sust. fem.): cosa aborrecible, que da asco.
bálsamo (sust. masc.): resina aromática que segregan algunos árboles / medicamento curativo líquido compuesto de sustancias aromáticas / cosa que alivia una pena.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

2. En las actividades que siguen, vas a poner en relación esta última parte del cuento con algunas ideas que fuiste registrando antes. Tené a mano tus notas y escribí tus respuestas en la carpeta o en donde te lo indique tu docente.

a. Volvé a la propuesta de escritura de la segunda parte (página 34), ¿el encuentro con otros seres es tal como lo imaginaste? ¿Qué diferencias encontrás?

b. ¿Qué observa el narrador cuando mira la extraña presencia en la fiesta? ¿Cómo la describe? ¿Qué efectos te parece que causa esta presencia en los/as lectores/as del cuento?

c. Volvé a a leer tus respuestas sobre cómo era el lugar en el que vivía el protagonista (primera parte, **consigna 3.**, página 29). Revisá lo que anotaste en función de lo te enteraste al final del relato y modificalo si hace falta.

d. Hacia el final del cuento, ¿qué descubre el protagonista de sí mismo? ¿Cómo lo descubre?

3. Propuesta de escritura. Al final del relato, nos enteramos de que la historia transcurre en Egipto. Escribí de manera breve un resumen de esa parte del cuento que pueda servir para hacer una noticia de un diario de ese lugar que cuente lo sucedido en la fiesta del castillo.

a. Para ayudarte a pensar el contenido de esta noticia completá un cuadro como este en tu carpeta o donde te lo indique tu docente.

¿Qué pasó?	
¿A quiénes le pasó?	
¿Dónde pasó?	
¿Cómo pasó?	
¿Por qué pasó?	

b. Pueden compartir con el/la docente y las/os compañeras/os los resúmenes y pensar entre todos/as cómo escribirían la noticia.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Para seguir pensando en “El extraño” como relato de terror

En esta parte de la propuesta vas a leer dos textos sobre la literatura de terror y resolver algunas consignas que van a requerir que vuelvas a la lectura del cuento para reflexionar sobre él.

El terror en la literatura

1. En el siguiente fragmento de un prólogo a una antología de cuentos de terror, vas a leer algunas características generales de este tipo de cuentos. En las consignas vas a relacionar esos rasgos con el relato de Lovecraft que leíste.

> La presencia del misterio en la literatura se explica por naturales inclinaciones que nos permiten u obligan a conectarnos con nuestros miedos, angustias y culpas, y con nuestro inconsciente en general.
>
> Cuando leemos un cuento de terror, sabemos que el encuentro con lo sobrenatural no pretende alterar nuestra razón, sino cautivarla, para así ser transportados seductoramente al territorio donde el puente entre lo real y lo posible permite el hechizo de creer en lo increíble. De este modo, podremos darnos una explicación a lo absurdo o ininteligible que aparece en nuestro entorno o en nuestras vidas.
>
> Extraído y adaptado del prólogo “¿Por qué el terror en la literatura?”. En AA. VV. (1994). *Cuentos de terror. Antología*. Santiago de Chile: Andrés Bello.

a. ¿Qué miedos siente el narrador de “El extraño” a lo largo del cuento? ¿Qué miedos pensás que sienten los/as lectores/as? ¿Cuáles son las partes más terroríficas para vos?

b. En este texto se afirma que el puente entre lo real y lo posible permite el hechizo de creer en lo increíble, ¿qué elementos del cuento te parecen posibles de suceder y cuáles te resultaron increíbles?

c. ¿Te parece que hay algunos elementos del cuento que no terminan de tener explicación? ¿Cuáles serían? Formulalos como pregunta, por ejemplo, de esta manera: *¿Por qué el narrador pasó tantos años sin salir de su castillo?*

Escribir cuentos de terror según Lovecraft

Lovecraft, el autor de “El extraño”, no solo escribió relatos de terror, sino que también leía mucho ese género y escribía sobre él.

2. Leé un fragmento de “El horror sobrenatural en la literatura”, un texto en el que analiza cuentos de otros/as autores/as. Al final, explica cómo escribe sus cuentos y por qué escribe terror.

> La razón por la cual escribo cuentos de terror es porque me producen una satisfacción personal y me acercan a la vaga, escurridiza, fragmentaria sensación de lo maravilloso, de lo bello y de las visiones que me llenan con ciertas perspectivas (escenas, arquitecturas, paisajes, atmósfera, etc.), ideas, ocurrencias e imágenes. Mi predilección por los relatos

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

sobrenaturales se debe a que encajan perfectamente con mis inclinaciones personales. Estos cuentos tratan de incrementar la sensación de miedo, ya que el miedo es nuestra más fuerte y profunda emoción, y una de las que mejor se presta a desafiar las leyes naturales. El terror y lo desconocido están siempre relacionados, tan íntimamente unidos que es difícil crear una imagen convincente de la destrucción de las leyes naturales y de las presencias *exteriores* sin hacer énfasis en el sentimiento de miedo y horror.

Mi forma personal de escribir un cuento es evidentemente una manera particular de expresarme; quizá un poco limitada, pero tan antigua y permanente como la literatura en sí misma. Siempre existirá un número determinado de personas que tenga gran curiosidad por el desconocido espacio exterior, y un deseo ardiente por escapar de la morada–prisión de lo conocido y lo real, para deambular por las regiones encantadas llenas de aventuras y posibilidades infinitas a las que sólo los sueños pueden acercarse: las profundidades de los bosques añosos, la maravilla de fantásticas torres y las llameantes y asombrosas puestas de sol.

Extraído y adaptado de Howard Phillips Lovecraft (1998 [1933]). *El horror sobrenatural en la literatura*. Apéndice: "Notas sobre el arte de escribir cuentos extraños". Buenos Aires: Leviatán.

a. En este fragmento que leíste, el autor comenta que el terror y lo desconocido están siempre relacionados. ¿Qué te parece que representa lo desconocido en el cuento "El extraño"? ¿Es un elemento o son varios?

b. En el último párrafo del fragmento, Lovecraft caracteriza su literatura. A manera de cierre, completá el siguiente cuadro, a partir de tu lectura de "El extraño".

Algunas características de los cuentos de H. P. Lovecraft	¿Cómo aparece esa característica en el cuento "El extraño"?
Deseo por escapar de lo conocido y salir al espacio exterior	
Regiones con aventuras	
Construcciones y edificios impactantes	
Importancia de las puestas de sol	

c. Sobre la base de la lectura del prólogo y este texto de Lovecraft, realizá un listado con miedos a lo desconocido que puedan servir para un relato de terror. Podés basarte en tu experiencia o en otros relatos del género, series, películas o canciones que conozcas.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

"A la deriva" de Horacio Quiroga

En esta propuesta, vas a leer "A la deriva", un cuento del escritor uruguayo Horacio Quiroga. Además, vas a profundizar en algunos datos de su vida y su obra y conocer un espacio muy importante en la literatura de este autor: la selva.

1. Estos son algunos datos del autor. Compartí con tu docente y compañeros/as por el medio acordado para hacerlo si conocían algunos de sus relatos.

Sobre el autor de este texto
Horacio Silvestre Quiroga (Salto, Uruguay, 1878-Buenos Aires, Argentina, 1937) fue un cuentista, dramaturgo y poeta uruguayo. Vivió muchos años en la selva misionera, donde transcurre gran parte de sus historias. Entre sus libros se encuentran *Cuentos de amor de locura y de muerte* (1917), *Cuentos de la selva* (1918), *Anaconda* (1921), *El desierto* (1924) y *Los desterrados* (1926).

2. Estas son algunas imágenes de Horacio Quiroga mientras vivía en la selva misionera. Mirá las imágenes y comentá con tu docente y compañeros/as qué impresiones e ideas sobre la vida de Quiroga en la selva te aportan.
En las páginas 51 y 52 de este cuaderno de trabajo vas a seguir leyendo textos sobre la biografía del autor.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

3. Leé la primera parte del cuento para ver qué puede suceder allí.

A la deriva

El hombre pisó algo blanduzco, y en seguida sintió la mordedura en el pie. Saltó adelante, y al volverse con un juramento vio una yararacusú que arrollada sobre sí misma esperaba otro ataque.

El hombre echó una veloz ojeada a su pie, donde dos gotitas de sangre engrosaban dificultosamente, y sacó el machete de la cintura. La víbora vio la amenaza, y hundió más la cabeza en el centro mismo de su espiral; pero el machete cayó de lomo, dislocándole las vértebras.

El hombre se bajó hasta la mordedura, quitó las gotitas de sangre, y durante un instante contempló. Un dolor agudo nacía de los dos puntitos violetas, y comenzaba a invadir todo el pie. Apresuradamente se ligó el tobillo con su pañuelo y siguió por la picada hacia su rancho.

El dolor en el pie aumentaba, con sensación de tirante abultamiento, y de pronto el hombre sintió dos o tres fulgurantes puntadas que como relámpagos habían irradiado desde la herida hasta la mitad de la pantorrilla. Movía la pierna con dificultad; una metálica sequedad de garganta, seguida de sed quemante, le arrancó un nuevo juramento.

Llegó por fin al rancho, y se echó de brazos sobre la rueda de un trapiche. Los dos puntitos violeta desaparecían ahora en la monstruosa hinchazón del pie entero. La piel parecía adelgazada y a punto de ceder, de tensa. Quiso llamar a su mujer, y la voz se quebró en un ronco arrastre de garganta reseca. La sed lo devoraba.

—¡Dorotea! —alcanzó a lanzar en un estertor—. ¡Dame caña!

Su mujer corrió con un vaso lleno, que el hombre sorbió en tres tragos. Pero no había sentido gusto alguno.

—¡Te pedí caña, no agua! —rugió de nuevo—. ¡Dame caña!

—¡Pero es caña, Paulino! —protestó la mujer, espantada.

—¡No, me diste agua! ¡Quiero caña, te digo!

La mujer corrió otra vez, volviendo con la damajuana. El hombre tragó uno tras otro dos vasos, pero no sintió nada en la garganta.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

—Bueno; esto se pone feo... —murmuró entonces, mirando su pie lívido y ya con lustre gangrenoso. Sobre la honda ligadura del pañuelo, la carne desbordaba como una monstruosa morcilla.

(El relato continúa en la segunda parte de esta propuesta.)

Quiroga, Horacio (2004). En *Cuentos*. Caracas, Biblioteca Ayacucho (publicado por primera vez en 1912).

Minidiccionario

deriva (sust. fem.): la manera de ir de un barco o cualquier objeto flotante cuando está a merced del viento o las corrientes / sin gobierno, dirección o rumbo fijo, sometido a las circunstancias.
yararacusú (sust. fem.): serpiente venenosa que habita en selvas de Sudamérica.
machete (sust. masc.): especie de cuchillo ancho, pesado y de un solo filo, que sirve, entre otras cosas, para cortar arbustos y árboles.
picada (sust. fem.): camino abierto por el ser humano a través de la espesura del monte.
fulgurante (adj.): que es muy intenso.
irradiar (verbo): transmitir, propagar, difundir, distribuir en forma de rayo por un cuerpo o una superficie.
trapiche (sust. masc.): molino para extraer el jugo de la aceituna o de la caña de azúcar.
caña (sust. fem.): bebida alcohólica que se extrae de la caña de azúcar.
lívido/a (adj.): que está pálido/a o morado/a.
lustre (sust. masc.): brillo.
gangrenoso/a (adj.): que tiene gangrena, enfermedad que mata los tejidos orgánicos.

4. Esta parte de la propuesta apunta a que recuperes información e impresiones sobre cómo es este inicio del cuento y qué efecto tiene en el personaje. Volvé a releer cuando sea necesario y anotá en tu carpeta o donde te lo indique tu docente las respuestas a estos interrogantes.

a. Muchas veces, en el comienzo de los cuentos, los personajes están tranquilos/as, porque aún no se encontraron con un conflicto. Sin embargo, "A la deriva" no empieza así. ¿Qué es lo primero que nos cuenta el narrador? ¿Qué efecto o sensación te produce el modo en que empieza este cuento?

b. ¿Cómo es el lugar de los hechos? ¿Qué elementos del cuento te ayudaron a responder?

c. En el comienzo del cuento, el protagonista, Paulino, debe luchar contra una serpiente. ¿Cómo se resuelve ese enfrentamiento?

d. Debido a la mordedura de la yararacusú, el cuerpo de Paulino empieza a transformarse. Subrayá en el cuento los fragmentos en que se describen estas transformaciones. ¿Qué le pasa al personaje en el cuerpo a partir de la mordedura?

e. ¿Cómo pensás que sigue la historia de Paulino? Elegí una de las siguientes opciones:

- El veneno de la víbora tiene cualidades sobrenaturales. Paulino despierta, a la mañana siguiente, con un superpoder: puede correr tan rápidamente como un yaguareté.
- El cuerpo de Paulino sigue empeorando a causa de su herida. El hombre debe buscar ayuda rápidamente.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Los planes de Paulino

En esta parte de la propuesta continúa la historia de Paulino.

1. Seguí leyendo el cuento para saber qué pasa con el personaje: ¿Logrará sanar su herida?

A la deriva

(Continúa de la primera parte de la propuesta.)

Los dolores fulgurantes se sucedían en continuos relampagueos, y llegaban ahora a la ingle. La atroz sequedad de garganta, que el aliento parecía caldear más, aumentaba a la par. Cuando pretendió incorporarse, un fulminante vómito lo mantuvo medio minuto con la frente apoyada en la rueda de palo.

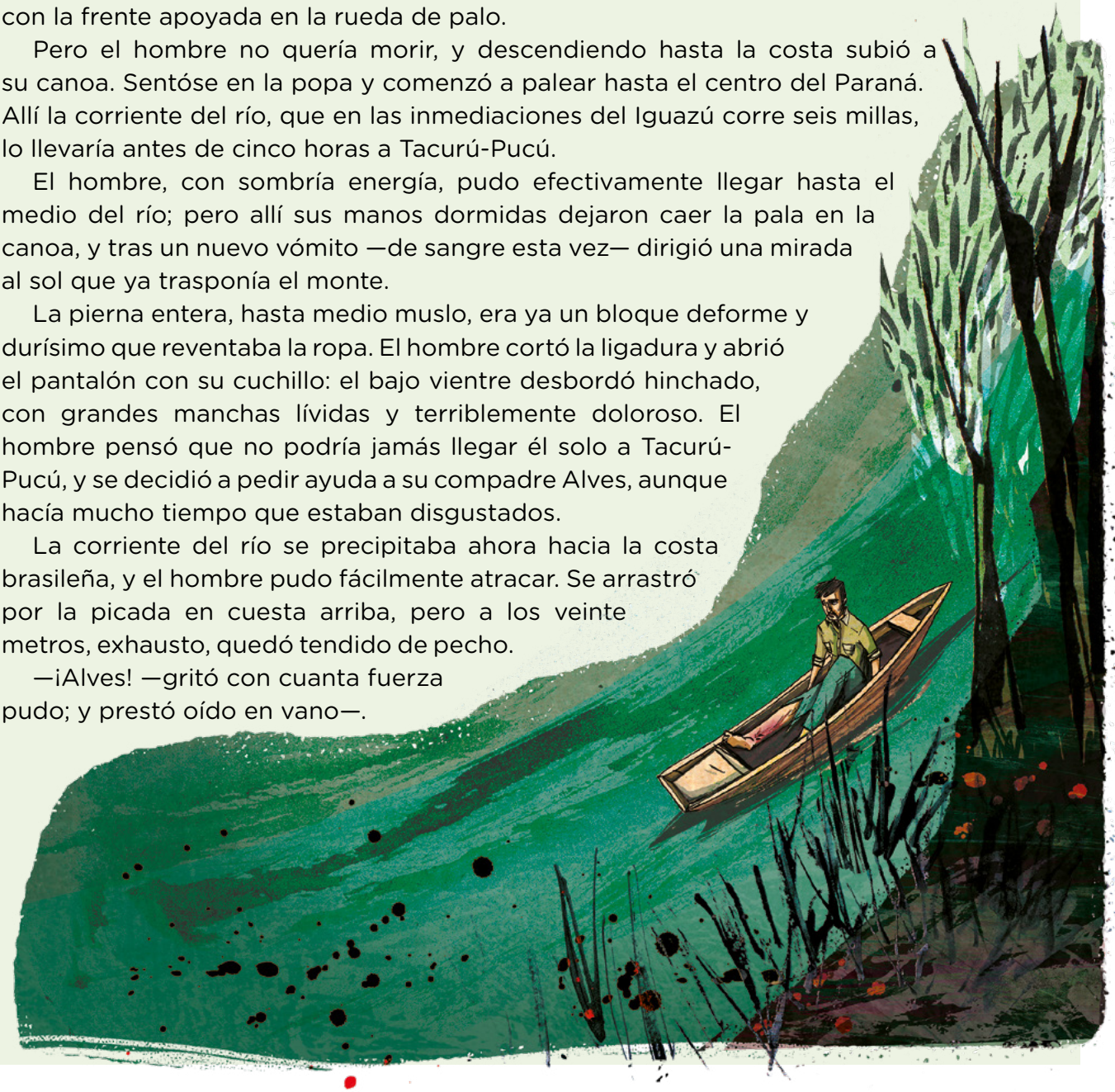
Pero el hombre no quería morir, y descendiendo hasta la costa subió a su canoa. Sentóse en la popa y comenzó a palear hasta el centro del Paraná. Allí la corriente del río, que en las inmediaciones del Iguazú corre seis millas, lo llevaría antes de cinco horas a Tacurú-Pucú.

El hombre, con sombría energía, pudo efectivamente llegar hasta el medio del río; pero allí sus manos dormidas dejaron caer la pala en la canoa, y tras un nuevo vómito —de sangre esta vez— dirigió una mirada al sol que ya trasponía el monte.

La pierna entera, hasta medio muslo, era ya un bloque deforme y durísimo que reventaba la ropa. El hombre cortó la ligadura y abrió el pantalón con su cuchillo: el bajo vientre desbordó hinchado, con grandes manchas lívidas y terriblemente doloroso. El hombre pensó que no podría jamás llegar él solo a Tacurú-Pucú, y se decidió a pedir ayuda a su compadre Alves, aunque hacía mucho tiempo que estaban disgustados.

La corriente del río se precipitaba ahora hacia la costa brasileña, y el hombre pudo fácilmente atracar. Se arrastró por la picada en cuesta arriba, pero a los veinte metros, exhausto, quedó tendido de pecho.

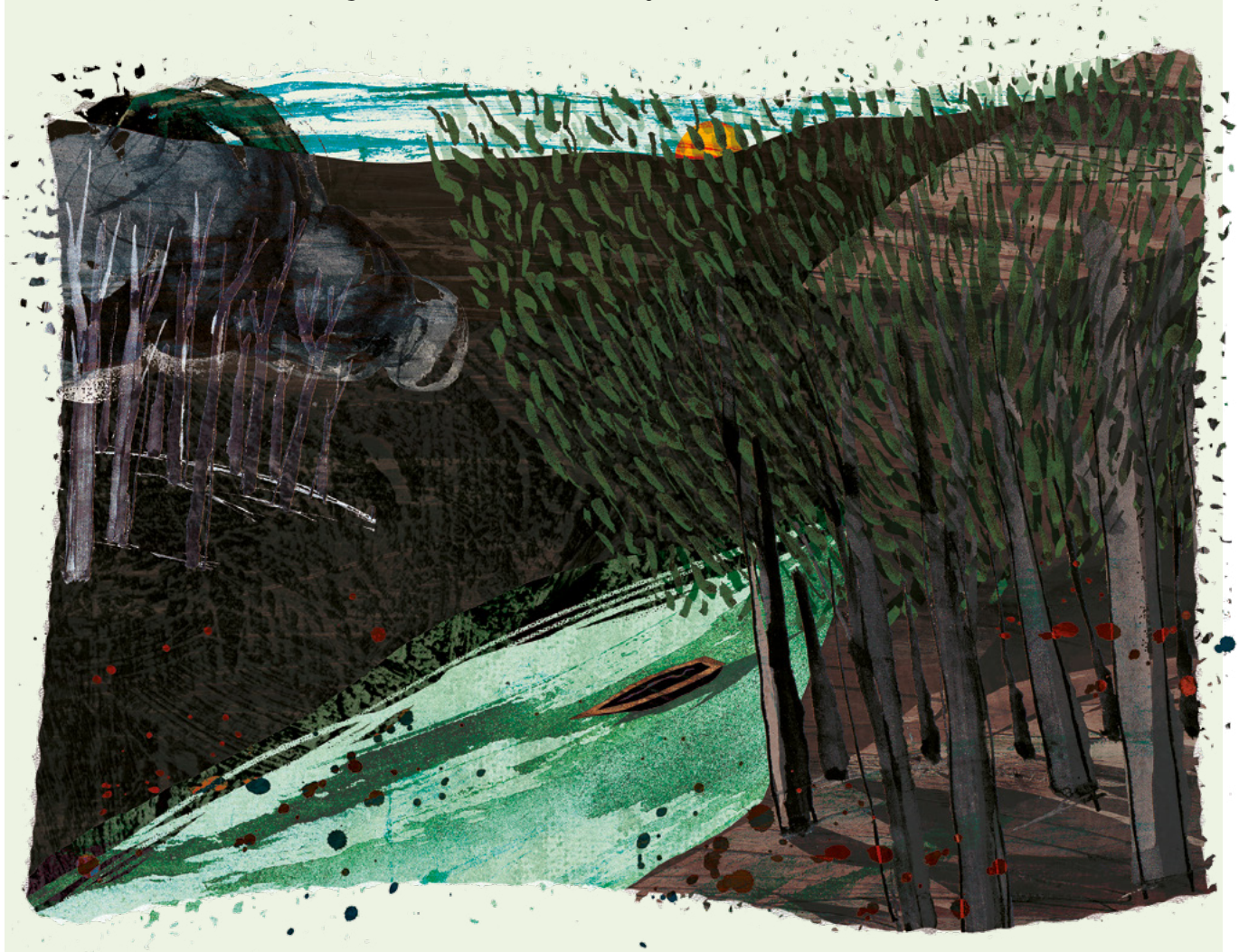
—¡Alves! —gritó con cuanta fuerza pudo; y prestó oído en vano—.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

—¡Compadre Alves! ¡No me niegues este favor! —clamó de nuevo, alzando la cabeza del suelo. En el silencio de la selva no se oyó un solo rumor. El hombre tuvo aún valor para llegar hasta su canoa, y la corriente, cogiéndola de nuevo, la llevó velozmente a la deriva.

El Paraná corre allí en el fondo de una inmensa hoya, cuyas paredes, altas de cien metros, encajonan fúnebremente el río. Desde las orillas bordeadas de negros bloques de basalto, asciende el bosque, negro también. Adelante, a los costados, detrás, la eterna muralla lúgubre, en cuyo fondo el río arremolinado se precipita en incesantes borbollones de agua fangosa. El paisaje es agresivo, y reina en él un silencio de muerte. Al atardecer, sin embargo, su belleza sombría y calma cobra una majestad única.



El sol había caído ya cuando el hombre, semitendido en el fondo de la canoa, tuvo un violento escalofrío. Y de pronto, con asombro, enderezó pesadamente la cabeza: se sentía mejor. La pierna le dolía apenas, la sed disminuía, y su pecho, libre ya, se abría en lenta inspiración.

(El relato continúa en la tercera parte de la propuesta.)

Quiroga, Horacio (2004). En *Cuentos*. Caracas, Biblioteca Ayacucho (publicado por primera vez en 1912).

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Minidiccionario
caldear (verbo): calentar mucho.
popa (sust. fem.): parte trasera de un barco.
palear (verbo): remar.
Paraná (sust. masc.): río que fluye a través de Brasil, Paraguay y Argentina.
Iguazú (sust. masc.): río que fluye a través del sur de Brasil y del nordeste de la Argentina.
milla (sust. fem.): medida de longitud o distancia usada especialmente en la navegación.
Tacurú-Pucú (sust. masc.): ciudad ubicada en Paraguay.
trasponer (verbo): dicho del sol o de otro astro: ocultarse en el horizonte.
atracar (verbo): arrimar una embarcación a tierra.
hoya (sust. fem.): cuenca de un río.
encajonar (verbo): meter a una persona o una cosa en un lugar pequeño.
basalto (sust. masc.): piedra volcánica color oscuro.
lúgubre (adj.): que produce temor o tristeza.
borbollón (sust. masc.): erupción que hace el agua, elevándose sobre la superficie.

2. En esta parte del cuento hay sucesos e indicios para profundizar en lo que intenta hacer el personaje. Volvé a leer el cuento de eser necesario y anotá en tu carpeta o donde te lo indique tu docente las respuestas a estos interrogantes.

a. Luchando por su vida, Paulino se ve obligado a inventar un plan para salvarse. Sin embargo, su primera idea no funciona, por lo que debe inventar otra. Pero, una vez más, su segundo plan falla. Completá el siguiente cuadro con la información sobre estos dos planes.

Plan	Pasos a seguir	Motivo por el que no funciona
Ir a Tacurú-Pucú		
Pedir ayuda a Alves		

b. En esta parte del texto, se mencionan algunos lugares que pueden ayudarnos a conocer con mayor detalle dónde sucede la historia. ¿Cuáles son?

c. En la primera parte del cuento, se informa a los/as lectores/as que el protagonista se llama Paulino. ¿De qué otra manera lo nombra el narrador en esta parte del cuento?

3. Releé el siguiente fragmento del cuento, en el que el narrador realiza una descripción del paisaje:

"El Paraná corre allí en el fondo de una inmensa hoya, cuyas paredes, altas de cien metros, encajonan fúnebremente el río. Desde las orillas bordeadas de negros bloques de basalto, asciende el bosque, negro también. Adelante, a los costados, detrás, la eterna muralla lúgubre, en cuyo fondo el río arremolinado se precipita en incesantes borbollones de agua fangosa. El

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

paisaje es agresivo, y reina en él un silencio de muerte. Al atardecer, sin embargo, su belleza sombría y calma cobra una majestad única."

a. ¿Cómo se caracteriza el paisaje natural en esta cita? Subrayá las palabras que te sirvieron para responder esta pregunta.
b. Marcá con color los verbos de este fragmento. ¿En qué tiempo están?
c. Ahora, releé el siguiente fragmento, en el que se narran algunas acciones de Paulino:

"El hombre, con sombría energía, pudo efectivamente llegar hasta el medio del río; pero allí sus manos dormidas dejaron caer la pala en la canoa, y tras un nuevo vómito —de sangre esta vez— dirigió una mirada al sol que ya trasponía el monte."

- ¿Qué diferencias encontrás en los verbos de esta cita y los que aparecen en la descripción?

d. ¿Por qué te parece que el narrador usa un tiempo verbal para la descripción de la naturaleza y otro para narrar las acciones del hombre?

4. Releé el último párrafo del fragmento del cuento de esta segunda parte de la propuesta. Escribí en tu carpeta (en no más de tres renglones) qué te imaginás que pasará con Paulino y cómo terminará el cuento.

¿Te acordás de qué opción habías elegido en la **consigna 4.e.** (página 43) sobre la continuación del cuento? ¿Sucedió lo que habías anticipado? "A la deriva" es un cuento realista. Eso quiere decir que los sucesos que se narran, si bien ficcionales, forman parte de situaciones que serían posibles en el mundo tal como lo conocemos. Es decir, el mundo creado en los cuentos realistas tiene las mismas reglas que el nuestro. Esto significa que, en este cuento, no existe la posibilidad de que la víbora le "contagiara" a Paulino algunos superpoderes.

En estos cuentos, es usual que se utilicen recursos para aumentar el efecto de realidad: es común que se incluyan referencias a lugares específicos de nuestro mundo (como el río Iguazú o Tacurú-Pucú), y descripciones detalladas de personajes y espacios (como la del río Paraná).

5. Propuesta de escritura. En este cuento, podemos conocer algunas de las características de Paulino a partir de las acciones que realiza. Escribí en tu carpeta una breve descripción de este personaje. Podés retomar las características que encuentres en el fragmento de esta segunda parte de la propuesta o de la primera parte. Podés llamarlo "Paulino" o utilizar el modo de referirse a él que elige el narrador. Recordá conjugar los verbos en el tiempo que usa el narrador del cuento para las descripciones (presente).

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

El hombre y la naturaleza

Paulino parecía que estaba mejorando. En esta parte de la propuesta vas a leer el final de la historia.

1. Leé esta parte del cuento para conocer qué le pasa finalmente al personaje.

A la deriva

(Continúa de la segunda parte de la propuesta.)

El veneno comenzaba a irse, no había duda. Se hallaba casi bien, y aunque no tenía fuerzas para mover la mano, contaba con la caída del rocío para reponerse del todo. Calculó que antes de tres horas estaría en Tacurú-Pucú.

El bienestar avanzaba, y con él una somnolencia llena de recuerdos. No sentía ya nada ni en la pierna ni en el vientre. ¿Viviría aún su compadre Gaona en Tacurú-Pucú? Acaso viera también a su ex patrón míster Dougald, y al recibidor del obraje.

¿Llegaría pronto? El cielo, al poniente, se abría ahora en pantalla de oro, y el río se había coloreado también. Desde la costa paraguaya, ya entenebrecida, el monte dejaba caer sobre el río su frescura crepuscular, en penetrantes efluvios de azahar y miel silvestre. Una pareja de guacamayos cruzó muy alto y en silencio hacia el Paraguay.

Allá abajo, sobre el río de oro, la canoa derivaba velozmente, girando a ratos sobre sí misma ante el borbollón de un remolino. El hombre que iba en ella se sentía cada vez mejor, y pensaba entretanto en el tiempo justo que había pasado sin ver a su ex patrón Dougald. ¿Tres años? Tal vez no, no tanto. ¿Dos años y nueve meses? Acaso. ¿Ocho meses y medio? Eso sí, seguramente.

De pronto sintió que estaba helado hasta el pecho. ¿Qué sería? Y la respiración también...

Al recibidor de maderas de míster Dougald, Lorenzo Cubilla, lo había conocido en Puerto Esperanza un viernes santo... ¿Viernes? Sí, o jueves...

El hombre estiró lentamente los dedos de la mano.

—Un jueves...

Y cesó de respirar.

Quiroga, Horacio (2004).
En *Cuentos*. Caracas, Biblioteca Ayacucho.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Minidiccionario

somnolencia (sust. fem.): deseo irresistible de dormir.
obraje (sust. masc.): lugar que se dedica a la tala de árboles, y en el que se corta y vende la madera.
poniente (sust. masc.): oeste.
entenebrecido/a (adj.): oscurecido/a, lleno/a de tinieblas.
crepuscular (adj.): relacionado con el momento previo a la puesta del sol.
efluvio (sust. masc.): emisión de partículas muy finas.
azahar (sust. masc.): flor blanca y perfumada del naranjo y del limonero.
guacamayo (sust. masc.): ave similar al loro, pero más grande, de plumaje colorido y cola muy larga, que habita en zonas tropicales.
cesar (verbo): dejar de hacer lo que se está haciendo.

2. En esta parte vas a analizar cómo se cuenta lo que sucede y cómo se describe el paisaje. Volvé a leer el cuento cuando sea necesario y anotá tus respuestas en la carpeta o en donde te lo indique tu docente.

a. En este fragmento del cuento, Paulino parece sentirse mejor. Marcá las frases del texto en donde pueda observarse esto.

b. ¿Qué pasa con Paulino al final del cuento? ¿Qué sensación genera en los/as lectores/as su cambio repentino de suerte?

c. En este fragmento, el estilo del narrador cambia y aparecen muchas preguntas. Marcalas con color. ¿Quién se hace esas preguntas? ¿Quién las comunica a los/as lectores/as?

d. En esta parte del cuento, el narrador dice: "Allá abajo, sobre el río de oro, la canoa derivaba velozmente". ¿Qué quiere decir la palabra "derivaba"? Releé su definición en el "Minidiccionario" de la página 43. Allí hay dos sentidos posibles para la palabra "deriva". ¿Cómo relacionás estos sentidos con el título del cuento?

3. Tal como en el fragmento de la segunda parte de la propuesta, en este también hay una descripción del paisaje. A continuación, transcribimos ambas descripciones. Leelas atentamente.

Descripción del paisaje de la segunda parte de la propuesta (página 45)

"El Paraná corre allí en el fondo de una inmensa hoya, cuyas paredes, altas de cien metros, encajonan fúnebremente el río. Desde las orillas bordeadas de negros bloques de basalto, asciende el bosque, negro también. Adelante, a los costados, detrás, la eterna muralla lúgubre, en cuyo fondo el río arremolinado se precipita en incesantes borbollones de agua fangosa. El paisaje es agresivo, y reina en él un silencio de muerte. Al atardecer, sin embargo, su belleza sombría y calma cobra una majestad única."

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Descripción del paisaje de la última parte de la propuesta (página 48)

"El cielo, al poniente, se abría ahora en pantalla de oro, y el río se había coloreado también. Desde la costa paraguaya, ya entenebrecida, el monte dejaba caer sobre el río su frescura crepuscular, en penetrantes efluvios de azahar y miel silvestre. Una pareja de guacamayos cruzó muy alto y en silencio hacia el Paraguay."

- ¿Qué aspectos comparten las descripciones y en qué se diferencian? Para ordenar la comparación entre estos dos fragmentos, completá el siguiente cuadro:

	Descripción del paisaje de la segunda parte	Descripción del paisaje de la última parte
¿Qué palabras relacionadas con los colores encontrás en cada descripción?		
¿Qué referencias a los sonidos hay en cada una?		
¿Qué momento del día se describe en cada una? Transcribí las palabras que te ayudaron a responder.		
¿Cómo se siente Paulino en el momento en que se incluye cada descripción? Para responder esto, ubicá cada descripción en el cuento.		
¿Cómo te parece que es el clima que se construye en cada descripción? ¿De tranquilidad, de oscuridad, por ejemplo?		

4. ¿Cuánto tiempo pasa en la historia desde el comienzo hasta el final del cuento? Prestá atención a las referencias a la ubicación del sol que aparecen en las distintas partes del cuento.

5. Releé el cuadro de la **consigna 3**. ¿Podés establecer una relación entre las maneras en que se describe la naturaleza y lo que le está pasando al personaje en cada momento de la historia?

6. Propuesta de escritura. Durante esta última parte, vimos que puede haber una relación entre lo que le está pasando a un personaje y el modo en que se describe su entorno. Inventá y escribí en tu carpeta una última descripción de la naturaleza para incluir al final de "A la deriva", momentos antes de la muerte de Paulino. Prestá atención a cómo se siente este personaje para pensar las maneras en que vas a hablar de su entorno. En tu texto, podés incluir referencias a lugares específicos (como los que señalaste durante la segunda parte, página 47); comentarios sobre colores y sonidos (los mismos que incluiste en el cuadro de esta parte u otros). Recordá utilizar los verbos en el tiempo en que están en las descripciones de este cuento: presente.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Horacio Silvestre Quiroga

En las actividades anteriores, leíste un cuento de Horacio Quiroga: "A la deriva". En esta parte de la propuesta vas a conocer más sobre la vida y otras obras del autor.

1. Leé este texto biográfico escrito en conmemoración de un aniversario de su muerte.

El perfecto cuentista

A 76 años de su muerte, recordamos a uno de los maestros del relato breve en el mundo de habla hispana, Horacio Quiroga.

Horacio Silvestre Quiroga nació en Salto, Uruguay, en 1878 y vivió gran parte de su vida en Argentina. En un texto publicado en la revista *Humi*, –luego citado en la revista *Imaginaria*– Laura Devetach propone: "Si tuviéramos que contar un cuento sobre Horacio Quiroga, podríamos empezar así: Había una vez un chico que nació en un pueblo uruguayo llamado Salto. Su segundo nombre fue Silvestre... ¿Sería por eso que anduvo siempre enamorado de la naturaleza y más tarde, concretamente, de la selva misionera? Horacio era un inquieto y un curioso. No podía estar sin andar explorando cosas. Por eso iba mucho al taller de un artesano amigo y aprendió de todo un poco".

Mucho antes de iniciarse en la escritura, Quiroga había incursionado en la invención de artefactos y el desarrollo de actividades variopintas; fue aficionado al ciclismo, a la química, a la fotografía. Esta disciplina precisamente lo llevó, de la mano de Leopoldo Lugones, a recorrer la Argentina para adentrarse en las ruinas jesuitas de San Ignacio, ciudad en la que luego se asentaría casi hasta su muerte.

Publicó relatos, poemas y ensayos. Sus primeros textos aparecieron en revistas locales, pero entre los últimos años del siglo y los primeros del XX, se instaló en Buenos Aires y su producción editorial cobró velocidad: vieron la luz *Los arrecifes de coral* (1901), *Diario de viaje a París* (1900), el libro de cuentos *El crimen del otro* (1904) y las novelas *Los perseguidos* (1905) e *Historia de un amor turbio* (1908). También por esos años, comenzó a colaborar en la revista *Caras y Caretas* y en el diario *La Nación*; además lo haría en las publicaciones *Fray Mocho* y *La novela semanal*, entre otras.

En 1909, se instaló en Misiones donde vivió largos años apenas interrumpidos por viajes a Montevideo y Buenos Aires. De los varios volúmenes impregnados del universo selvático, se destacan *Cuentos de amor, de locura y de muerte* (1917), *Cuentos de la selva* (1918), *El salvaje* (1920), *Anaconda* (1921), *El desierto* (1924), *La gallina degollada y otros cuentos* (1925) y *Los desterrados* (1926).

Extraído y adaptado del Plan Nacional de Lectura. Programa Educativo Nacional para el Mejoramiento de la Lectura, Ministerio de Educación de la Nación, 2014.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Minidiccionario
Laura Devetach: escritora, narradora y poeta argentina contemporánea.
silvestre (adj.) relativo a la selva o al campo en estado natural y sin haber sido modificado en gran medida por el ser humano. También puede ser usado como nombre propio.
incursionar (verbo): realizar un trabajo o actividad que no hace de manera habitual.
variopinto/a (adj.): heterogéneo/a o variado/a.
Leopoldo Lugones: escritor, político y periodista argentino que vivió entre los siglos XIX y XX.
asentar (verbo): establecerse en un pueblo o lugar.
volumen (sust. masc.): libro.
impregnado/a: con mucha influencia de alguien o algo.

2. Relée el texto para registrar en tu carpeta datos sobre la vida y la obra del autor y poder relacionarlos con el cuento que leíste.

a. El texto que leíste nos da información sobre la vida de Quiroga, como por ejemplo, dónde nació y qué libros publicó. Además, nos habla de la personalidad del escritor. Marcá con un color las partes en que se hace referencia a la personalidad de Quiroga.

b. En "El perfecto cuentista" hay varias referencias a la relación entre Quiroga y la naturaleza. Marcalas con otro color. En función de lo que encontraste en la consigna anterior sobre su personalidad, ¿por qué te parece que a Quiroga le gustaba tanto la selva?

c. En el último párrafo del texto se nombran libros de Quiroga que están "impregnados del universo selvático".

- ¿A qué te parece que se refiere el autor del texto con esa frase? ¿Qué características tendrán esos cuentos?
- Subrayá los títulos de los libros que se mencionan.
- ¿En cuál de esos libros imaginás que se ubica el cuento "A la deriva"? ¿Por qué?

3. Propuesta de escritura. Muchas veces, los/as escritores/as "viajan" a través de sus cuentos, es decir, escriben historias que suceden en países lejanos o imaginados, con paisajes mágicos o desconocidos. Otras veces, como hizo Quiroga, escriben sobre espacios que conocen muy bien, con olores, sonidos, colores y paisajes que les resultan familiares. Como última actividad, te pedimos que escribas el comienzo de un cuento realista, de aproximadamente 10 renglones. La historia tendrá lugar en un espacio que conocés muy bien. Para preparar la escritura, resolvé las siguientes consignas.

a. Elegí un espacio: puede ser tu casa o tu ciudad; tu escuela o tu barrio; un parque o un club. Podés elegir cualquiera que se te ocurra.

b. ¿Quién será el/la protagonista de la historia? ¿Cuál será el conflicto?

c. Escribí una breve descripción del espacio que elegiste, que dará comienzo a tu relato. Como Quiroga, incluí palabras relacionadas con los colores, olores, sonidos e imágenes típicas de ese lugar. Antes de escribirla, pensá en qué situación atraviesa el/la protagonista al inicio del cuento. ¿Ya se encontró con un problema, o está tranquilo/a? Tené en cuenta esta elección a la hora de hacer tu descripción: acordate de que, como en "A la deriva", lo que está sucediendo en la historia puede afectar el modo de hablar del paisaje.

d. Ahora sí, ¡a escribir el comienzo del cuento!

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Body Language

In this lesson, you're going to reflect on the importance of body language.

Para responder las preguntas sobre tus propias experiencias y resolver algunas de las actividades propuestas, utilizá un diario de aprendizaje. Así también podrás reflexionar acerca de tu progreso. El diario puede ser un cuaderno, una carpeta o un documento de Google. Cuando veas este emoji ✍ realizá la actividad en el diario de aprendizaje.

1. ✍ Can you say *hello* in other languages (apart from Spanish and English)? How do you greet your friends and family?

2. Match the pictures below taken from a body language blog with these greetings: ***a kiss - a hug - a bow - a handshake - a high five - a fist bump***.

a. .....

b. .....

c. .....

d. ***a bow***

e. .....

f. .....

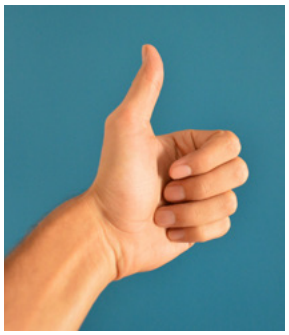
3. Read the following sentences and complete the gaps with ***is - isn't - are - aren't***.

a. Kisses ...***are***... very common in Argentina.
b. A bow ..... a traditional greeting in Japan.
c. Bows ..... common in Argentina.
d. Long hugs ..... popular among friends in Argentina.
e. A handshake ..... a formal greeting in many countries.
f. High fives ..... popular in the USA.
g. A fist bump ..... a formal greeting.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

4. What parts of your body do you use to communicate? Where? When?

5. Match the following pictures showing examples of body language with these expressions: ***No idea! - OK! - Cool! - Wrong!***



a. ..... **b.** ..... **c.** ..... **d.** .....

Para tener en cuenta

Recordá que antes de realizar una actividad de **comprensión lectora**, es útil que leas el texto completo para tener una **idea general**. Además, para la siguiente actividad en particular, te sugerimos leer las oraciones propuestas con detenimiento y después realizar la búsqueda de información en el texto, **subrayando las palabras clave** que te permitan decidir si la información que se menciona en las oraciones es verdadera o falsa.

6. Read the following text on *body language* and decide if the statements below are T (true) or F (false).

a. [F] Body language isn't useful when you interact with other people.

b. [ ] You can use your face for communication.

c. [ ] It is impossible to transmit negativity with your body language.

d. [ ] Body language can help you understand your friends.

Body Language: Your Superpower!

Body language is a form of non-verbal communication. It is very important for your social life. **(6.a)** You transmit your emotions and feelings with your posture, facial expressions and hand gestures. You can talk with your body! For example, you can use your hands to express positive or negative messages.

This special language isn't always universal. Some gestures change depending on each country. It's important to know the differences. Other gestures are common and they're easy to understand around the world. Check out your friends' body language today. You can learn a lot about their feelings!

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

7. Look at the pictures of some emotions and feelings you can experience during the day. Match the pictures with these adjectives: ***happy - bored - angry - surprised - sad - scared***.

a. .....

b. ***bored***

c. .....

d. .....

e. .....

f. .....

8. Agus and Lucas are 13 years old. They are friends and go to school together. Read their WhatsApp conversations and write the adjective from **activity 7** that best describes how they feel in each case.

1. ***Agus:*** What's wrong, Lucas?
Lucas: My dog Firu is sick.
Agus: Oh, I'm so sorry. How terrible!

a. *Lucas is really* .....

2. ***Lucas:*** Are you OK, Agus?
Agus: Me?? Yes! I'm OK. Why?
Lucas: Mmmm.

b. *Agus is* ***surprised*** *by Lucas's question.*

3. ***Agus:*** Nooo! Another test!
Lucas: Grrr! Three tests in the same week!

c. *Agus and Lucas are* .....

4. ***Lucas:*** Firu is OK, Agus!
Agus: Great news, Lucas!
Lucas: Yeah.

d. *Lucas is* ..... *His dog isn't sick any more.*

Keys for correction
2) a. a hug; b. a handshake; c. a high five; e. a fist bump; f. a kiss **3)** b. is; c. aren't; d. are; e. is; f. are; g. isn't **5)** a. OK!; b. Wrong!; c. No idea!; d. Cool! **6)** b. T; c. F; d. T **7)** a. sad; c. surprised; d angry; e. happy; f. scared **8)** a. sad; c. angry; d. happy.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Traditional Food From Around the World

In this lesson, you are going to learn about traditional food from around the world.

Cuando veas este emoji ✍ realizá la actividad en tu diario de aprendizaje. Recordá que el diario puede ser un cuaderno, una carpeta o un documento de Google.

1. ✍ What's your favourite food? What popular Argentine food do you like? What food from around the world do you know?

2. What countries do you associate with the typical food options below? Match the pictures with these countries: ***China - Mexico - Italy- Japan- Argentina - England***.

a. pasta .....

b. spring rolls .....

c. sushi .....

d. tacos .....

e. fish and chips ***England***

f. *choripan* sandwiches .....

3. Use the traditional dishes in **activity 2** to complete the following sentences from an international food wiki.

a. England is famous for its ***fish and chips***

b. ..... are a traditional Mexican dish*.

c. ..... aren't popular outside Argentina.

d. ..... are popular in Chinese restaurants.

e. ..... is popular in Italy and all over the world.

f. ..... is a fish-based** dish.

* Dish: plato

** Fish-based: a base de pescado

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Para tener en cuenta

Antes de realizar una actividad de **comprensión lectora**, te sugerimos que primero leas el texto completo para tener una **idea general**. Recordá que podes ayudarte resaltando las **palabras transparentes** (parecidas al castellano) que puedan aparecer. Por ejemplo, en el texto a continuación *international* es una palabra transparente.

4. The following is an extract from the article "The Cultural Importance of Food: An International Connection". Read the text and complete the gaps with these transparent words: ***music - experience - anniversaries - traditional - connects - family***.

The Cultural Importance of Food: An International Connection

Food ...***connects***... **(a)** people. It helps them unite with friends and ..... **(b)**. We use food to mark special occasions; for example, birthdays, ... **(c)**, baby showers, graduations, and weddings. When you talk with people from other countries about food, you typically get information about their traditions.

Like ..... **(d)** or literature, food is a shared cultural product. When travelling around the world, people want to try* ..... **(e)** food: pizza and pasta from Italy, tacos from Mexico, fish and chips from England, *choripan* sandwiches from Argentina, etc. Every destination has a specific dish that is part of the country's identity. Eating traditional food is a cultural ..... **(f)**!

Adapted version from "The Cultural Importance of Food: An International Connection" (https://bit.ly/3A9aZxj)

* Try: probar.

5. How much do you know about countries and their nationalities? Match each country with the right nationality.

Country	**Nationality**
1. China ...***f***...	**a.** Portuguese
2. Italy	**b.** English
3. France	**c.** Japanese
4. Brazil	**d.** Argentine/Argentinian
5. Spain	**e.** Brazilian
6. Mexico	**f.** Chinese
7. Portugal	**g.** French
8. Argentina	**h.** Italian
9. Japan	**i.** Mexican
10. England	**j.** Spanish

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

6. Country or nationality? Underline the right option in the following sentences about some food traditions from around the world.

feijoada

paella

macarons

cannolis

- The tea ceremony in ***Japanese / Japan*** **(a)** is a traditional ritual for many ***Japan/Japanese*** **(b)** families.
- Eating ***Argentine/Argentina*** **(c)** asado is a cultural experience for many visitors to ***Argentine/Argentina***. **(d)**
- Many ***Brazil/Brazilian*** **(e)** people like eating feijoada. It's also a popular dish in ***Portuguese/Portugal***. **(f)**
- My grandparents are both from ***Spanish/Spain***. **(g)** For their wedding anniversary, they love cooking ***Spain/Spanish*** **(h)** paella for the rest of the family.
- I like eating ***France/French*** **(i)** macarons and ***Italy/Italian*** **(j)** cannolis.

Para recordar

En inglés, para hablar de las actividades que nos gustan o nos encantan podemos usar ***like / enjoy / love*** **+ el verbo con *-ing***. Leé las siguientes oraciones extraídas de la actividad anterior: 1) *I* ***like eating*** *macarons*. 2) *For their wedding anniversary, they* ***love cooking*** *Spanish paella for the rest of the family*. Por otro lado, para hablar acerca de las actividades que no nos gustan podemos usar ***don't like / hate*** **+ el verbo con *-ing***. Ejemplos: 3) *My brothers* ***don't like eating*** *fish*. 4) *I* ***hate cooking***.

7. Complete the following online comments about traditional food preferences. Use the verbs in brackets in the right form.

Tell us about your favourite traditional food and drinks

a. Hi there! My name is Sofia and I'm from Argentina. My favourite Argentine food is *asado*. I also ...***love eating***... ***(love / eat)*** pasta but *asado* is first on the list!

b. Hi! I'm Diego. I ..... ***(like / learn)*** about traditional dishes. I love Mexican tacos!

c. Hello! My name's Wang Lei. My parents are chefs. They ..... ***(enjoy / cook)*** traditional food. I like their spring rolls a lot!

d. Hi, guys! I'm from Uruguay and here we ..... ***(love / drink)*** *mate*. We are super fans!

e. Hi there! I'm Harry from England. My brothers ..... ***(like / buy)*** fish and chips every Sunday. It's our weekend ritual. I love it!

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

8. For a school project on traditional food, Agus and Lucas go to *Ferias de las Colectividades*. Complete their conversations at the Mexican and at the Italian stands with this information: ***Bye, guys - They're good but I prefer my granny's tortas fritas - $ 100 each - Tacos? - Cannolis are "small tubes" in Italian, Lucas! - Two, please - My granny is Italian and she loves them! - How much are the cannolis?***

Mexican Stand

Agus: Mexican stand, Lucas! Our favourite food!
Lucas: Yeah! Cool!
Agus: ..... **(a)**
Lucas: Sure!

Assistant: Hi, guys! How many tacos do you want?
Agus: ..... **(b)**
Assistant: Here you go.
Agus: Thanks. How much are they?
Assistant: ..... **(c)**
Agus: Here you are.
Assistant: Thanks. ..... **(d)**
Agus and Lucas: Bye.

Italian Stand

Agus: Look, Lucas! Cannolis! I love cannolis! ***My granny is Italian and she loves them!*** **(e)**
Lucas: Cannolis? Strange name!
Agus: ..... **(f)**
Lucas: Really? Are they good?
Agus: They're super yummy!

Agus: Excuse me. ..... **(g)**
Assistant: $ 20 each.
Agus: OK. 6, please
Assistant: Here you are
Agus: Thank you. Try one, Lucas.
Lucas: OK. Mmm ..... **(h)**

Keys for correction
2) a. Italy; b. China; c. Japan; d. Mexico; f. Argentina **3)** b. Tacos; c. Choripan sandwiches; d. Spring rolls; e. Pasta; f. Sushi **4)** b. family; c. anniversaries; d music; e. traditional; f. experience **5)** 2.h; 3.g; 4.e; 5.j; 6.i; 7.a; 8.d; 9.c; 10.b **6)** c. Argentine; d. Argentina; e. Brazilian; f. Portugal; g. Spain; h. Spanish; i. French; j. Italian **7)** b. like learning; c. enjoy cooking; d. love drinking; e. like buying **8)** a. Tacos?; b. Two, please; c. $ 100 each; d. Bye, guys!; f. Cannolis are "small tubes" in Italian, Lucas!; g. How much are the cannolis?; h. They're good but I prefer my granny's *tortas fritas*.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

The Benefits of Music

In this lesson, you're going to learn some interesting facts about K-pop and get some information about the benefits of music.

Cuando veas este emoji ✍ realizá la actividad en tu diario de aprendizaje. Recordá que el diario puede ser un cuaderno, una carpeta o un documento de Google.

1. ✍ What kind of music do you like? What is your favourite band? When do you listen to music? What music apps do you use?

2. Match the pictures below with these musical instruments: ***flute - drums - bass - violin - piano - accordion - saxophone - acoustic guitar - electric guitar***.

a. .....

b. .....

c. .....

d. .....

e. .....

f. .....

g. .....

h. .....

i. .....

3. ✍ Can you play any musical instruments? Which one/s? Are you a member of a band?

Para tener en cuenta

Recordá que antes de realizar una actividad de **comprensión lectora**, es útil que leas el texto completo para tener una **idea general**. Además, para la próxima actividad en particular, te sugerimos que leas las oraciones propuestas con detenimiento y que indiques si la información que se menciona en ellas aparece o no aparece en el texto.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

4. Here is an extract from an article about K-pop. Read the sentences below and follow these instructions:

The information appears in the text → write a tick ✓
The information doesn't appear in the text → write a cross ✗

a. ☑ K-pop is an international phenomenon.
b. ☐ The members of BTS are from South Korea.
c. ☐ The word *Hallyu* is related to Korean culture.
d. ☐ Korean music, food, film and gaming are popular around the world.
e. ☐ Some K-pop singers buy clothes from famous fashion designers.
f. ☐ Many people like K-pop videos on social media.
g. ☐ Entertainment agencies organize big concerts for K-pop groups.

K-pop is a musical sensation all over the world. **(4.a)** BTS, Stray Kids, Twice and EXO are some of the most popular K-pop groups among teenagers.

K-pop is short for Korean pop music and is part of a big phenomenon called *Hallyu* or *Korean Wave*. *Hallyu* refers to the big influence of Korean culture around the world. From food and film to gaming and music, Korean influence is everywhere.

What makes K-pop special? It has a catchy rhythm and exceptional dancing. Fashion is also central to a K-pop star's success. Entertainment agencies work a lot to produce excellent videos that immediately become popular on social media.

Adapted version from "What Is K-Pop?".
(https://bit.ly/3h6sZj4)

5. Carolina is a 13-year-old student who lives in Villa Crespo. She wants to be a musician. Here is a paragraph about Carolina's musical interests. Complete the gaps with these words: ***band - piano - music - groups - lessons - favourite - rock n' roll - instruments - homework - Fridays.***

Carolina likes pop and ..... **(a)** music. She is also a big fan of K-pop ....***groups***.... **(b)**. Her ..... **(c)** boy band is BTS. She takes guitar ..... **(d)** at an arts institute near her house. She goes there on Mondays, Wednesdays and ..... **(e)**. She doesn't play other musical ..... **(f)** but she would like to learn to play the piano in the future. After her lessons, she goes back home and does her ..... **(g)**. Carolina's brothers also study ..... **(h)** at the same arts institute but they don't play the guitar. They play the drums and the ..... **(i)**. Carolina and her brothers are members of a ..... **(j)** called "Roll n' Rock".

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Para recordar

En inglés, para hablar acerca de acciones que son habituales usamos el **presente simple**.

- Oraciones afirmativas: Mirá algunos ejemplos para los sujetos *I - You – We - They*: 1) I ***study*** *English.* 2) *Lucas and Ignacio* ***play*** *the drums*. 3) *We* ***have*** *tea for breakfast*.
- Oraciones afirmativas: Para los sujetos *He - She - It* agregamos *-s*, *-es* o *-ies* a los verbos según su terminación. (Te sugerimos revisar estas reglas en particular). Ejemplos: 4) *Carolina* ***plays*** *the guitar.* 5) *She* ***goes*** *to a public school*. 6) *She* ***studies*** *music at an arts institute*. Excepción: el verbo *have* cambia a *has.* 7) My sister **has** a shower in the morning.
- Oraciones negativas: Para los sujetos *I - You - We - They* usamos el auxiliar ***don't*** **+ el verbo en infinitivo**. Ejemplos: 8) *Martín and Tomás* ***don't play*** *the guitar.* 9) *I* ***don't have*** *coffee for breakfast*.
- Oraciones negativas: Para los sujetos *He - She - It* usamos el auxiliar ***doesn't*** **+ el verbo en infinitivo**. Ejemplos: 10) *Carolina* ***doesn't play*** *the drums*. 11) *She* ***doesn't have*** *tea for breakfast*.

Te sugerimos que revises otros usos del presente simple.

6. Read the following paragraphs about Carolina's brothers and complete the gaps with the correct form of the verbs in brackets.

Lucas and Ignacio are Carolina's brothers. Lucas is 17 years old and he is the singer of the band "Roll n' Rock". He ..... **(not like) (a)** K-pop. He ..... **(like) (b)** jazz and rock n' roll. He wants to be a musician like his sister. He **takes (take) (c)** piano lessons on Tuesdays and drums lessons on Thursdays. Maximiliano is Lucas's best friend. At the weekend, Lucas ..... **(go) (d)** to Maxi's house. They ..... **(compose) (e)** songs together but they ..... **(not play) (f)** in the same band. Sometimes, they ..... **(record) (g)** funny videos singing together and ..... **(upload) (h)** them on their social media accounts. They ..... **(have) (i)** a lot of followers!

Ignacio is 15 years old. He also ..... **(study) (j)** music but he ..... **(not want) (k)** to be a musician. He ..... **(want) (l)** to be a football player. He ..... **(train) (m)** at a famous football club from Mondays to Fridays. On Sundays, he ..... **(watch) (n)** football matches from all over the world. He ..... **(not watch) (o)** movies or TV series. Football is his passion. His favourite player is Lionel Messi.

Here is an interesting video about the benefits of music. Lucas wants to share this video on his Twitter account.

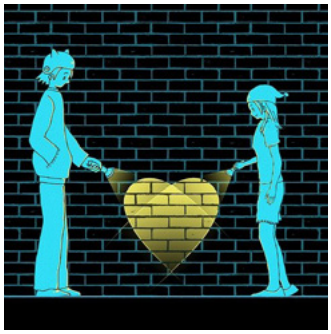
Scan the QR code to watch the video.
(Source: The List Show TV https://bit.ly/35WYBT7).

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

7. The sentence below appears in one part of the video. Guess the missing word! Then, watch the video to check your answer.

"Music is the language of the ....."

a. soul (alma) **b.** mind (mente) **c.** heart (corazón) **d.** body (cuerpo)



Para tener en cuenta

Recordá que podés buscar las palabras desconocidas para vos en un **diccionario online** (www.wordreference.com). Este diccionario te puede resultar útil para la siguiente actividad.

8. Read the following sentences related to the video. Then, watch the video again and choose the correct options to complete the sentences.

1. Donna Ruko is a ..... .
a. musician **b.** TV host **c.** doctor

2. Donna Ruko goes to the ..... .
a. Rock and Roll Hall of Fame **b.** American Jazz Museum **c.** Musical Instrument Museum

3. According to Laura Goldstein, music can stimulate and relax the body and the ..... .
a. mind **b.** soul **c.** heart

4. Laura Goldstein says that music has a positive impact on emotions, imagination and ..... .
a. sleep **b.** relationships **c.** creativity

5. According to some studies, the music of ..... has many health benefits.
a. Beethoven **b.** Bach **c.** Mozart

Para recordar

En inglés, formulamos preguntas en **presente simple** de la siguiente manera:

- Sujetos *I - You - We - They:* ***Do* + sujeto + el verbo en infinitivo**. Ejemplos de pregunta y respuesta: 1) ***Do Lucas and Ignacio study*** *music?* ***Yes, they do.*** 2) ***Do they play*** *the guitar?* ***No, they don't.*** Mirá este otro ejemplo: 3) ***When do Lucas and Maxi compose*** *songs? At the weekend.* En este caso, la pregunta se forma de la siguiente manera: **Palabra integrrogativa + *do* + sujeto + el verbo en infinitivo**.
- Sujetos *He - She - It:* ***Does* + sujeto + el verbo en infinitivo**. Ejemplos de pregunta y respuesta: 4) ***Does Carolina play*** *the guitar?* ***Yes, she does.*** 5) ***Does Carolina play*** *the piano?* ***No, she doesn't.*** Mirá este otro ejemplo: 6) ***When does Carolina do*** *her homework? After her guitar lessons.* En este caso, la pregunta se forma de la siguiente manera: **Palabra interrogativa + *does* + sujeto + el verbo en infinitivo**.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

9. Read the following information about Carolina and her brothers and write the questions in the correct order.

a. Carolina / What kind of music / like / does?
What kind of music does Carolina like?
She likes pop and rock n' roll.

b. do / Where / Carolina's brothers / study / music?
.....?
They study music at an arts institute near their house.

c. Lucas / does / go / When / to Maxi's house?
.....?
He goes to Maxi's house at the weekend.

d. Lucas / play / Does / the guitar?
.....?
No, he doesn't.

e. upload / Lucas and Maxi / Do / videos on their social media accounts?
.....?
Yes, they do.

f. do / does / What / Ignacio / at the weekend?
.....?
He watches football matches from all over the world.

10. Carolina and her brothers have a blog about music and their band. In one section of the blog, they invite their followers to send them some comments about their musical interests. Write your comment in the table below.

Hi everyone! We want to hear from you! Tell us about your favourite bands and songs, musical interests, musical abilities and more!

Comments

.....
.....
.....

Roll n' Rock Blog by Caro, Luqui and Nacho.

Keys for correction
2) a. electric guitar; b. piano; c. violin; d. flute; e. saxophone; f. bass; g. accordion; h. drums; i. acoustic guitar **4)** b. ✗ c. ✓ d. ✓ e. ✗ f. ✓ g. ✗ **5)** a. rock n' roll; c. favourite; d. lessons; e. Fridays; f. instruments; g. homework; h. music; i. piano; j. band **6)** a. doesn't like; b. likes; d. goes; e. compose; f. don't play; g. record; h. upload; i. have; j. studies; k. doesn't want; l. wants; m. trains; n. watches; o. doesn't watch **7)** a. soul **8)** 1.b; 2.c; 3.a; 4.c; 5.c **9)** b. Where do Carolina's brothers study music?; c. When does Lucas go to Maxi's house?; d. Does Lucas play the guitar?; e. Do Lucas and Maxi upload videos on their social media accounts?; f. What does Ignacio do at the weekend?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Sporty People

In this lesson, you're going to learn about the lifestyle of a sporty teenager and get some interesting information about a famous athlete.

Cuando veas este emoji ✍ realizá la actividad en tu diario de aprendizaje. Recordá que el diario puede ser un cuaderno, una carpeta o un documento de Google.

1. ✍ What sport/s do you play at school? Do you play any sports in your free time? Which one/s? What are your favourite sports?

2. Match the following pictures with these sports: ***tennis - hockey - football - volleyball - swimming - basketball***.

a. .....

b. .....

c. .....

d. .....

e. .....

f. .....

3. Where do people practise the sports from the previous activity? Classify the sports in the correct column.

swimming pool	court	field
swimming		

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

4. Juliana is a 14-year-old student who plays tennis in her free time. She is a big fan of Roger Federer. Nicolás, one of Juliana's best friends, needs some information about this famous tennis player for a school project. Read the following telephone conversation between Nicolás and Juliana and complete the gaps with the correct questions about Roger Federer.

Juli: Hello?
Nico: Hi. Juli. This is Nico.
Juli: Hi. How are you?
Nico: I'm fine, thanks. And you?
Juli: I'm OK.
Nico: I need some information about Roger Federer for a school project.
Can I ask you some questions about him?
Juli: Sure. I'm a big fan of Roger!
Nico: Cool. ..... ***his birthday?*** **(a)**
Juli: It's on 8th August.
Nico: .....? **(b)**
Juli: He's from Switzerland.
Nico: .....? **(c)**
Juli: He lives in Switzerland. I don't remember the name of the city.
Nico: OK. Don't worry! ..... ***married?*** **(d)**
Juli: Yes, he is. He's got two daughters and two sons.
Nico: WOW! He's got a big family! ***What kind of music*** .....? **(e)**
Juli: He likes rock n' roll.
Nico: I can't believe it! OK. Here's the last question about him. ..... ***doing in his free time?*** **(f)**
Juli: He likes swimming and playing the piano.
Nico: Great. That's all. Thanks a lot. By the way, how often do you play tennis?
Juli: Twice a week. I take lessons at a club near my house.
Nico: Do you want to be a professional tennis player?
Juli: Yes, I do. I love playing tennis!

5. Now read the conversation between Nicolás and Juliana again and complete the following table about Roger Federer.

Roger Federer

Date of birth: ..... **(a)** 1981.
Place of birth: Basel, ... **(b)**
Residence: Bottmingen, ... **(c)**
Profession: tennis player.
Grand Slam titles: 20
Marital status: ..... **(d)**
Family: wife, 2 daughters (identical twins*), 2 sons (twins**).
Favourite music: ..... **(e)**
Hobbies: ..... **(f)**

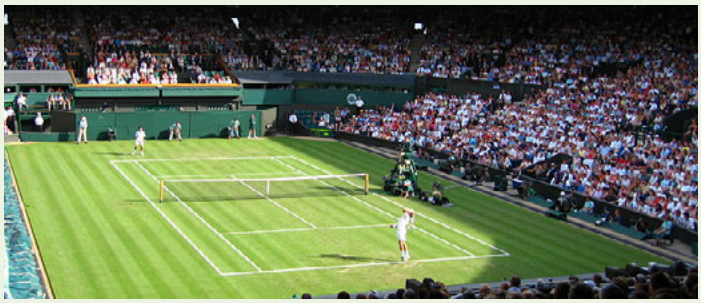
* Identical twins: gemelos/as

** Twins: mellizos/as

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Interesting fact

The four tennis Grand Slam events are Wimbledon (the UK), Roland Garros (France), the Australian Open (Australia) and the US Open (the USA). Roger Federer has 20 Grand Slam titles: Wimbledon 8, Roland Garros 1, US Open 5, Australian Open 6.



Centre Court. Wimbledon Stadium.

A Sporty Friend

6. For his school project, Nicolás needs to write a text about the lifestyle of a friend. Read Nico's first draft about Juliana and complete the gaps with the correct form of the verbs in brackets.

Juliana is one of my best friends. She ...***wants***... ***(want)*** **(a)** to be a professional tennis player. She ..... ***(take)*** **(b)** tennis lessons twice a week at a club near her house. Music is very important in Juliana's life. She ..... ***(love)*** **(c)** listening to music. She always ..... ***(start)*** **(d)** her tennis lessons with music.

After her lessons, she usually ..... ***(have)*** **(e)** a healthy snack that consists of a bowl of yoghurt with pieces of strawberries, apples and bananas. She also ..... ***(drink)*** **(f)** a lot of water. She hardly ever ..... ***(eat)*** **(g)** sweets.

Juliana ..... ***(finish)*** **(h)** her day with a nutritious meal. She often ..... ***(have)*** **(i)** pasta and veggies for dinner. After that, she ..... ***(go)*** **(j)** to bed. She never ..... ***(use)*** **(k)** her mobile phone before she ..... ***(go)*** **(l)** to sleep. Juliana ..... ***(have)*** **(m)** a very healthy lifestyle!

Para recordar

En inglés, cuando queremos hablar acerca de la **frecuencia** con que se realizan algunas actividades usamos los siguientes **adverbios: *always - usually - often - sometimes - hardly ever* - never.*** Leé la siguiente oración relacionada con el texto anterior: 1) *Juliana* ***usually has*** *a healthy snack after her tennis lessons*. Mirá la siguiente pregunta y su respuesta: 2) ***How often*** *does Juliana eat pasta?* ***Often***. También podés utilizar las siguientes expresiones para hablar acerca de frecuencia: *once a week/month/year, twice a week/month/year, three times a week/month/year, etc*. Mirá esta oración sobre Juliana: 3) *I play tennis* ***twice a week.*** Ejemplo de pregunta y respuesta: 4) ***How often*** *do you play tennis?* ***Twice a week***. A continuación te dejamos una tabla de referencia para los adverbios de frecuencia.

* Hardly ever: casi nunca

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Adverbs	Frequency								
	0%								100%
Always	☺	☺	☺	☺	☺	☺	☺	☺	☺
Usually	☺	☺	☺	☺	☺	☺	☺		
Often	☺	☺	☺	☺	☺				
Sometimes	☺	☺	☺						
Hardly ever	☺								
Never	---								

7. Read the following sentences about Juliana and her family and complete the gaps with the correct form of the verbs in brackets. In some sentences, also include an adverb of frequency. You can use the information in the table above.

a. I ...***always warm up***... **(warm up)** before my tennis lessons. (☺☺☺☺☺☺☺☺☺)
b. My brother ..... **(play)** football with his friends in a park near my house. (☺☺☺)
c. My mother ..... **(do)** yoga three times a week.
d. My father ..... **(not play)** any sports.
e. My sister and my brother ..... **(watch)** sports events on TV. (☺)
f. I ..... **(ride)** my bike at the weekend. (☺☺☺☺☺)
g. My sister ..... **(watch)** TV before she goes to bed. (---)
h. My cousin ..... **(take)** swimming lessons in the morning. (☺☺☺☺☺☺☺)
i. My parents ..... **(not use)** their digital devices after eight o'clock in the evening.

Keys for correction
2) a. swimming; b. tennis; c. football; d. volleyball; e. basketball; f. hockey **3)** court: tennis, volleyball, basketball / field: football, hockey **4)** a. When is his birthday?; b. Where is he from?; c. Where does he live?; d. Is he married?; e. What kind of music does he like?; f. What does he like doing in his free time? **5)** a. 8th August; b. Switzerland; c. Switzerland; d. married; e. rock n' roll; f. swimming, playing the piano **6)** b. takes; c. loves; d. starts; e. has; f. drinks; g. eats; h. finishes; i. has; j. goes; k. uses; l. goes; m. has **7)** b. sometimes plays; c. does; d. doesn't play; e. hardly ever watch; f. often ride; g. never watches; h. usually takes; i. don't use.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Actividades en la plataforma English Discoveries

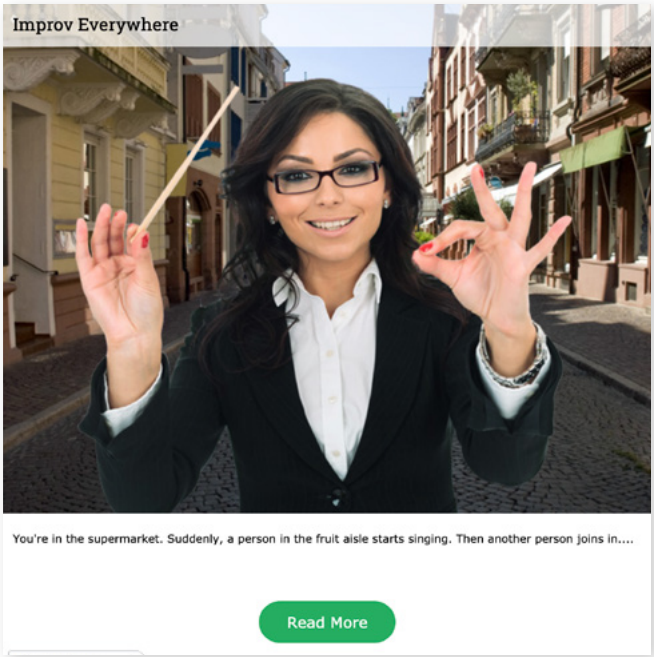
Para seguir aprendiendo se sugieren, a continuación, diversas actividades que se encuentran en la plataforma de Inglés English Discoveries.

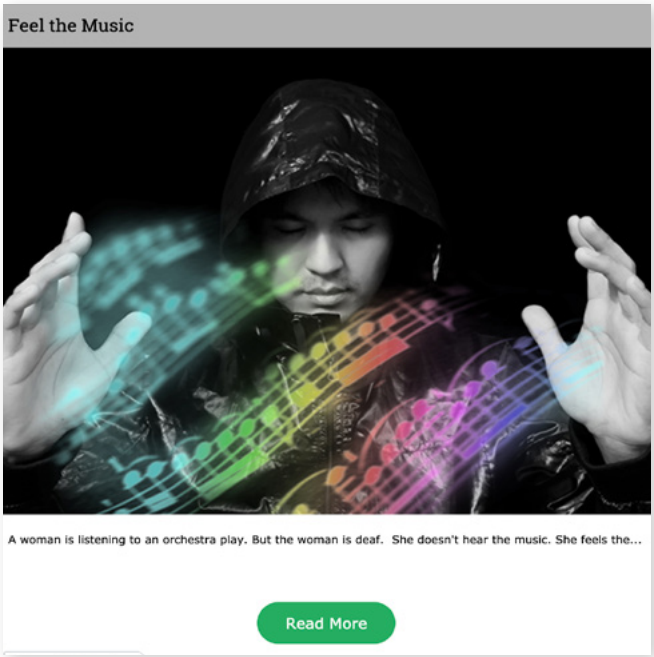
The Benefits of Music

La revista **Discoveries** ofrece, dentro de la sección **Comunidad**, artículos informativos para continuar expandiendo distintas temáticas. En este caso, se sugieren dos textos que se focalizan en el poder de la música sobre las personas al momento de expresarse.

- **"Feel the Music"**, en Ciencia & Tecnología, enero de 2020.
- **"Improv Everywhere"**, en Arte & Entretenimiento, noviembre de 2013.

Se recomienda seleccionar el nivel básico y usar las palabras claves y el diccionario para una mejor comprensión. Al finalizar se pueden responder las cinco preguntas de opción múltiple con respuesta automática.





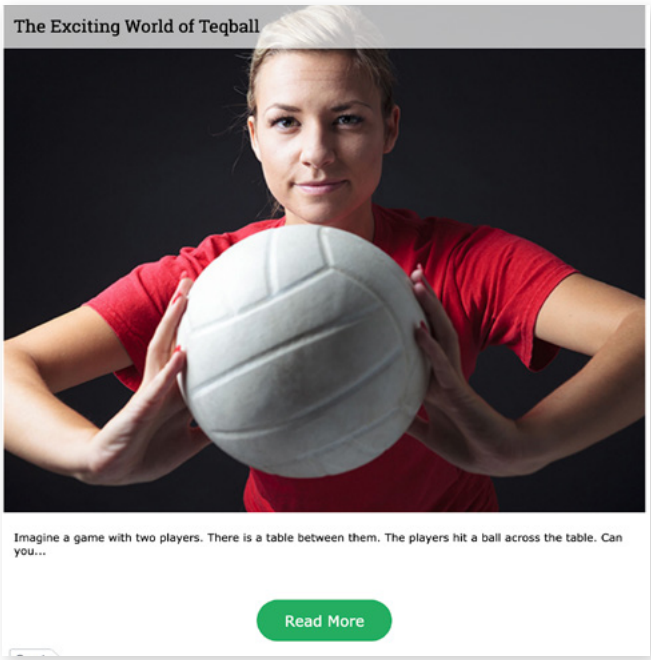
Sporty People

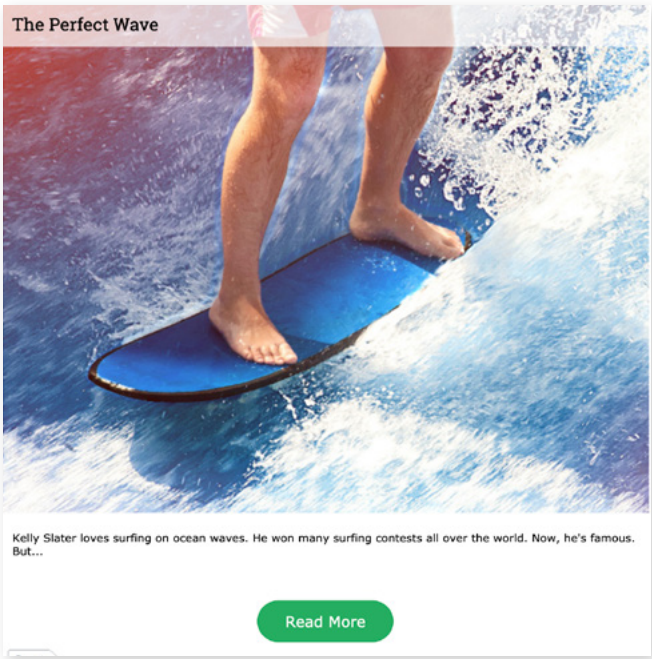
Para complementar la temática de personas dedicadas al deporte, se sugiere la lectura de los siguientes artículos publicados en la revista **Discoveries**, dentro de la sección **Deportes**, disponibles en **Comunidad**. Estos textos abordan actividades poco tradicionales que son populares en la actualidad y que, en algunos casos, se consideran deportes de riesgo.

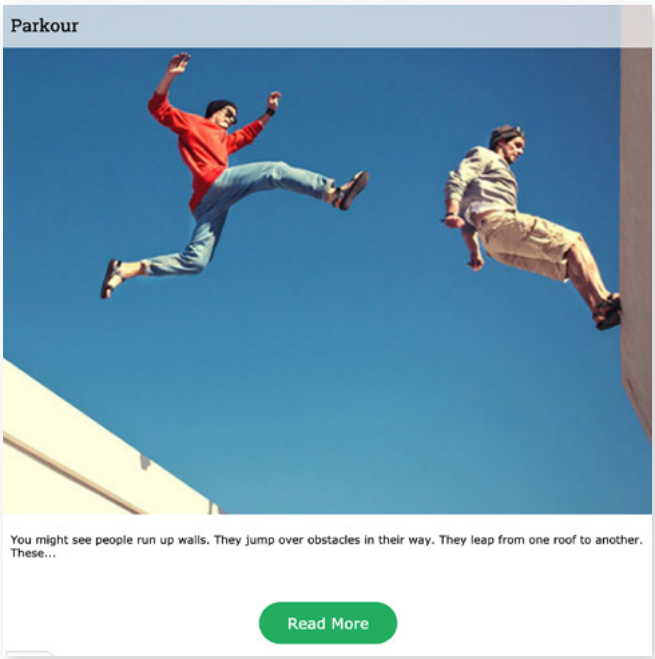
- **"The Exciting World of Teqball"**, de abril de 2021.
- **"The Perfect Wave"**, de julio de 2018.
- **"Parkour"**, de **marzo** de 2015.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Para una mejor comprensión se recomienda el uso del diccionario y las palabras claves, como también leer los artículos para identificar la idea principal. Luego se pueden responder preguntas con respuesta automática y conocer el resultado.







G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación | Dirección General de Planeamiento Educativo | GOC | GOLE

Si sentís que tus derechos no son respetados o que no se cumplen, o querés saber cuáles son, podés **llamarnos a la línea 102 o chatear con nosotros por WhatsApp al 1150500147 escribiendo "Línea 102".**